

10 FEB 2013

سوق الكويت للأوراق المالية  
قسم الصناعات - والتوثيق الأبي  
صورة طبق الأصل

البيانات المالية المجمعة وتقرير مراقبي الحسابات المستقلين  
شركة الخليج للكابلات والصناعات الكهربائية - ش.م.ك والشركة التابعة لها  
الكويت

31 ديسمبر 2012

البيانات المالية المجمعة وتقرير مراقبي الحسابات المستقلين  
شركة الخليج للكابلات والصناعات الكهربائية - ش.م.ك والشركة التابعة لها  
الكويت

31 ديسمبر 2012

شركة الخليج للكابلات والصناعات الكهربائية - ش.م.ك والشركة التابعة لها

البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2012

## المحتويات

### صفحة

2 - 1	تقرير مراقبي الحسابات المستقلين
3	بيان الدخل المجمع
4	بيان الدخل الشامل المجمع
5	بيان المركز المالي المجمع
7 - 6	بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع
9 - 8	بيان التدفقات النقدية المجمع
44 - 10	إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## تقرير مراقبي الحسابات المستقلين

الى السادة المساهمين

شركة الخليج للكابلات والصناعات الكهربائية - ش.م.ك

الكويت

### التقرير حول البيانات المالية المجمعة

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المجمعة المرفقة لشركة الخليج للكابلات والصناعات الكهربائية - شركة مساهمة كويتية والشركة التابعة لها ، وتشمل بيان المركز المالي المجموع كما في 31 ديسمبر 2012 والبيانات المجمعة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

### مسؤولية الإدارة حول البيانات المالية المجمعة

ان الإدارة هي الجهة المسؤولة عن اعداد وعرض تلك البيانات المالية المجمعة بشكل عادل وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية ، وعن نظام الضبط الداخلي الذي تراه الإدارة مناسباً لتمكينها من إعداد البيانات المالية المجمعة بشكل خال من فروقات مادية سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ.

### مسؤولية مراقبي الحسابات

ان مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حول هذه البيانات المالية المجمعة استنادا الى أعمال التدقيق التي قمنا بها . لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقا للمعايير الدولية للتدقيق . ان هذه المعايير تتطلب الالتزام بمتطلبات قواعد السلوك الاخلاقي والقيام بتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية المجمعة خالية من فروقات مادية.

يتضمن التدقيق، القيام باجراءات لغرض الحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والافصاحات حول البيانات المالية المجمعة. ويعتمد اختيار تلك الاجراءات على حكم المدققين ، بما في ذلك تقدير المخاطر المتعلقة بالفروقات المادية في البيانات المالية المجمعة، سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ . وللقيام بتقدير تلك المخاطر ، يأخذ المدققين بعين الاعتبار اجراءات الضبط الداخلي المتعلقة بإعداد وعدالة عرض البيانات المالية المجمعة للمنشأة لكي يتسنى لهم تصميم اجراءات التدقيق الملائمة حسب الظروف، ولكن ليس لغرض ابداء الرأي حول فعالية اجراءات الضبط الداخلي للمنشأة . كما يتضمن التدقيق، تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الادارة ، وكذلك تقييم العرض الاجمالي الشامل للبيانات المالية المجمعة.

باعتمادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها تعتبر كافية وملائمة لتوفر لنا أساسا لبداء رأي حول أعمال التدقيق .

## الرأي

برأينا أن البيانات المالية المجمعة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، المركز المالي لشركة الخليج للكابلات والصناعات الكهربائية والشركة التابعة لها كما في 31 ديسمبر 2012، والنتائج المالية لأعمالها والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية .

## التقرير حول المتطلبات القانونية والتشريعية الأخرى

برأينا أن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية المجمعة والبيانات الواردة في تقرير مجلس إدارة الشركة فيما يتعلق بالبيانات المالية المجمعة، متفقة مع ما هو وارد في تلك السجلات، وقد حصلنا على كافة المعلومات والايضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، كما أن البيانات المالية المجمعة تتضمن جميع المعلومات التي يتطلبها قانون الشركات رقم (25) لسنة 2012 والنظام الأساسي للشركة ، والتعديلات اللاحقة لهما، وأن الجرد قد أجري وفقا للأصول المرعية، وأنه في حدود المعلومات التي توفرت لدينا، لم تقع خلال السنة مخالفات لأحكام قانون الشركات رقم (25) لسنة 2012 أو النظام الأساسي للشركة ، والتعديلات اللاحقة لهما ، على وجه يؤثر ماديا في نشاط الشركة أو مركزها المالي.



فوزية مبارك الحساوي

(مراقب مرخص رقم 80 فئة أ )

مكتب فوزية مبارك الحساوي لتدقيق الحسابات - يو إتش واي



عبداللطيف محمد العيان (CPA)

(مراقب مرخص رقم 94 فئة أ )

جرانت ثورنتون - القطامي والعيان وشركاهم

## بيان الدخل المجموع

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 د.ك	السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012 د.ك	ايضاحات	
119,290,341	90,469,078		الإيرادات
(93,852,666)	(79,003,975)	7	المبيعات تكلفة المبيعات
25,437,675	11,465,103		مجمول الربح
26,240,643	8,459,386		إيرادات توزيعات ارباح
82,587	51,638		إيرادات استثمارات اخرى
(603,466)	(375,390)		خسارة من استرداد / بيع استثمارات متاحة للبيع
21,715	11,769		إيرادات فوائد
3,451	14,153		إيرادات أخرى
(1,070,773)	804,576		ربح / (خسارة) تحويل العملة الاجنبية
50,111,832	20,431,235		
			المصاريف والأعباء الأخرى
3,830,450	2,693,567	7	المصاريف الادارية
2,165,068	2,555,588	7	المصاريف التجارية
2,453,524	998,762	12	هبوط قيمة استثمارات متاحة للبيع
926,546	41,185		مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
(551)	(80,177)		(رد مخصص) بضاعة متقدمة
3,113,001	2,176,070	9	تكاليف تمويل
12,488,038	8,384,995		
37,623,794	12,046,240		ربح السنة قبل ضريبة الدخل
(14,372)	(6,576)		ضريبة الدخل للشركة التابعة الاجنبية
			الربح قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة
37,609,422	12,039,664		حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
(374,411)	(119,959)		ضريبة دعم العمالة الوطنية
(329,628)	(105,230)		الزكاة
(126,851)	(42,092)		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(310,000)	(310,000)		ربح السنة
36,468,532	11,462,383		
			الخاص بـ :
36,300,217	11,418,560		مالكي الشركة الأم
168,315	43,823		الحصص غير المسيطرة
36,468,532	11,462,383		ربح السنة
173 فلس	54 فلس	10	رسمية السهم الأساسية والمخففة الخاصة بمالكي الشركة الأم

ان الايضاحات المبينة على الصفحات 10 - 44 تشكل جزءا من هذه البيانات المالية المجمعة.

## بيان الدخل الشامل المجموع

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 د.ك	السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012 د.ك	
36,468,532	11,462,383	ربح السنة
		<b>ايرادات شاملة اخرى :</b>
(27,376)	75,018	فروقات تحويل ناتجة من ترجمة الأنشطة الأجنبية استثمارات متاحة للبيع :
(89,599,084)	(10,325,307)	- صافي الخسارة الناتجة خلال السنة
385,129	(172,082)	- المحول الى بيان الدخل المجموع من استرداد / البيع
2,453,524	998,762	- المحول الى بيان الدخل المجموع من هبوط القيمة
(86,787,807)	(9,423,609)	بمجموع الخسائر الشاملة الأخرى
(50,319,275)	2,038,774	بمجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة للسنة
		<b>بمجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة الخاصة بـ :</b>
(50,486,084)	1,990,825	مالكي الشركة الأم
166,809	47,949	الحصص غير المسيطرة
(50,319,275)	2,038,774	

## بيان المركز المالي المجموع

31 ديسمبر 2011 د.ك	31 ديسمبر 2012 د.ك	ايضاحات	الأصول
12,050,190	10,632,418	11	أصول غير متداولة
142,985,404	147,926,012	12	ممتلكات وآلات ومعدات استثمارات متاحة للبيع
155,035,594	158,558,430		
37,362,022	42,143,127	13	أصول متداولة
30,373,319	25,043,088	14	بضاعة
814,257	448,120		ذمم تجارية مدينة
402,411	-	15	حسابات مدينة أخرى ومدفوعات مقدما وديعه ثابتة
10,429,185	4,612,043	15	نقد وأرصدة لدى البنوك
79,381,194	72,246,378		
234,416,788	230,804,808		مجموع الأصول
20,993,131	20,993,131	16	حقوق الملكية والخصوم
29,160,075	29,160,075	17	حقوق الملكية الخاصة بمالكى الشركة الأم
20,993,131	20,993,131	18	رأس المال
20,993,131	20,993,131	18	علاوة إصدار أسهم
20,532,256	21,731,840	18	احتياطي قانوني
22,709,841	13,282,106	19	احتياطي اختياري
37,753,148	32,647,137		احتياطي عام
173,134,713	159,800,551		بنود أخرى لحقوق الملكية
409,563	457,512		ارباح مرحلة
173,544,276	160,258,063		الحصص غير المسيطرة
1,715,052	1,938,851		مجموع حقوق الملكية
1,229,140	32,839,120	20	خصوم غير متداولة
2,944,192	34,777,971		مخصص مكافأة نهاية الخدمة قروض طويلة الأجل
2,521,086	2,498,607		خصوم متداولة
9,744,319	8,258,135	21	ذمم تجارية دائنة
5,507,186	12,545,200	20	حسابات دائنة أخرى ومستحقات
40,000,000	11,000,000	20	الجزء الجاري من قروض طويلة الأجل
155,729	1,466,832	15	قروض قصيرة الأجل
57,928,320	35,768,774		بنوك دائنة
60,872,512	70,546,745		مجموع الخصوم
234,416,788	230,804,808		مجموع حقوق الملكية والخصوم



بدر ناصر الخرافي

رئيس مجلس الادارة والعضو المنتدب

ان الايضاحات المبينة على الصفحات 10 - 44 تشكل جزءا من هذه البيانات المالية المجمعة .

شركة الخليج للكابلات والصناعات الكهربية - ش.م.ك والشركة التابعة لها

البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2012

## بيان التغيرات في حقوق الملكية المجموع

المجموع	الخصص		الخاصة بمالكي الشركة الأم									
	غير	المسيطر	بنود أخرى	أرباح	طرق الملكية	احتياطي	احتياطي	احتياطي	قانوني	علاوة	الإصدار	رأس المال
173,544,276	409,563	173,134,713	37,753,148	22,709,841	20,532,256	20,993,131	20,993,131	29,160,075	20,993,131			الرصيد في 1 يناير 2012
(15,324,987)	-	(15,324,987)	(15,324,987)	-	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح نقدية مدفوعة (إبطاح 22)
(15,324,987)	-	(15,324,987)	(15,324,987)	-	-	-	-	-	-	-	-	معاملات مع المالكين
11,462,383	43,823	11,418,560	11,418,560	-	-	-	-	-	-	-	-	ربح السنة
(9,423,609)	4,126	(9,427,735)	(9,427,735)	-	(9,427,735)	-	-	-	-	-	-	مجموع (المستأجر) / الإيرادات المتعملة الأخرى
2,038,774	47,949	1,990,825	11,418,560	(9,427,735)	-	-	-	-	-	-	-	مجموع (المستأجر) / المدخل المتعامل للسنة
-	-	-	(1,199,584)	-	1,199,584	-	-	-	-	-	-	الحول ال الاحتياطي العام
160,258,063	457,512	159,800,551	32,647,137	13,282,106	21,731,840	20,993,131	20,993,131	29,160,075	20,993,131	-	-	الرصيد في 31 ديسمبر 2012

ان الإيضاحات المبينة على الصفحات 10 - 44 تشكل جزءا من هذه البيانات المالية.

## شركة الخليج للكابلات والصناعات الكهربائية - ش.م.ك والشركة التابعة لها

البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2012

## تابع / بيان التغيرات في حقوق الملكية المجموع

المخصص غير المسيطر	المخصص غير المسيطر	الخاصة بمالكي الشركة الأم									
		المجموع الفرعي د.ك	ارباح مرحلة د.ك	بنود أخرى حقوق الملكية (إبصار 19) د.ك	احتياطي عسام د.ك	احتياطي اختياري د.ك	احتياطي قانوني د.ك	علاوة الإصدار د.ك	رأس المال د.ك	الرصيد في 31 ديسمبر 2010 (كما هو مدرج)	تعديل ستة شهور سابقه من قبل الشركة التابعة
238,150,981	278,058	237,872,923	25,259,364	109,496,142	16,788,145	18,088,033	18,088,033	29,160,075	20,993,131		
(641,895)	(35,304)	(606,591)	(606,591)	-	-	-	-	-	-		
237,509,086	242,754	237,266,332	24,652,773	109,496,142	16,788,145	18,088,033	18,088,033	29,160,075	20,993,131		
(13,645,535)	-	(13,645,535)	(13,645,535)	-	-	-	-	-	-		
(13,645,535)	-	(13,645,535)	(13,645,535)	-	-	-	-	-	-		
36,468,532	168,315	36,300,217	36,300,217	-	-	-	-	-	-		
(86,787,807)	(1,506)	(86,786,301)	-	(86,786,301)	-	-	-	-	-		
(50,319,275)	166,809	(50,486,084)	36,300,217	(86,786,301)	-	-	-	-	-		
-	-	-	(9,554,307)	-	3,744,111	2,905,098	2,905,098	-	-		
173,544,276	409,563	173,134,713	37,753,148	22,709,841	20,532,256	20,993,131	20,993,131	29,160,075	20,993,131		
											الرصيد في 31 ديسمبر 2011

ان الإيضاحات المبينة على الصفحات 10 - 44 تشكل جزءا من هذه البيانات المالية.

## بيان التدفقات النقدية المجمع

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 د.ك	السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012 د.ك	
36,468,532	11,462,383	<b>أنشطة التشغيل</b>
		ربح السنة
		تعديلات :
2,079,560	1,803,105	استهلاك
268,481	405,493	مخصص مكافأة نهاية الخدمة
3,113,001	2,176,070	تكاليف تمويل
(21,715)	(11,769)	ايرادات فوائد
(26,240,643)	(8,459,386)	ايرادات توزيعات أرباح
(82,587)	(51,638)	ايرادات استثمارات أخرى
603,466	375,390	خسارة من استرداد / بيع استثمارات متاحة للبيع
2,453,524	998,762	هبوط قيمه استثمارات متاحة للبيع
(573)	-	ربح من استبعاد ممتلكات والآت ومعدات
(202,590)	94,265	خسارة / (ربح) تحويل عملة أجنبية من خصوم غير تشغيلية
18,438,456	8,792,675	
		التغيرات في اصول وخصوم التشغيل :
(585,214)	(4,706,439)	بضاعة
(2,430,702)	5,330,231	ذمم تجارية مدينة
(135,142)	(119,383)	حسابات مدينة اخرى ومدفوعات مقدما
374,958	(22,479)	ذمم تجارية دائنة
129,600	(1,819,610)	حسابات دائنة اخرى ومستحقات
(65,625)	(181,694)	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة
15,726,331	7,273,301	<b>صافي النقد الناتج من أنشطة التشغيل</b>

## تابع / بيان التدفقات النقدية المجمع

السنة المنتهية	السنة المنتهية	
في 31 ديسمبر	في 31 ديسمبر	ايضاح
2011	2012	
د.ك	د.ك	
		<b>أنشطة الإستثمار</b>
395,759	-	الناتج من وديعة ثابتة تستحق بعد ثلاثة اشهر
(260,157)	(431,520)	نفقات رأسمالية
39,821	55,292	صافي القيمة الدفترية لممتلكات وآلات ومعدات مستبعدة
575	-	الناتج من استبعاد ممتلكات والآلات ومعدات
(139,901)	(28,245,447)	شراء استثمارات متاحة للبيع
7,126,358	12,932,061	ناتج من استرداد / بيع استثمارات متاحة للبيع
26,240,643	8,459,386	ايرادات توزيعات ارباح مستلمة
82,587	37,158	ايرادات استثمارات أخرى مستلمة
21,097	11,769	ايرادات فوائد مقبوضة
33,506,782	(7,181,301)	<b>صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من أنشطة الإستثمار</b>
		<b>انشطة التمويل</b>
(14,225,630)	(15,118,084)	توزيعات ارباح مدفوعة
17,964,520	29,092,500	المحصل من قروض لأجل
(50,698,989)	(19,538,771)	المسدد من قروض لأجل
(3,060,648)	(2,049,547)	تكاليف تمويل مدفوعة
(50,020,747)	(7,613,902)	<b>صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل</b>
(787,634)	(7,521,902)	النقص في النقد وشبه النقد
37,335	(8,754)	تعديل تحويل عملة أجنبية
11,426,166	10,675,867	النقد وشبه النقد في بداية السنة
10,675,867	3,145,211	النقد وشبه النقد في نهاية السنة

ان الايضاحات المبينة على الصفحات 10 - 44 تشكل جزءا من هذه البيانات المالية المجمعة.

## ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### 1. التأسيس والنشاط

شركة الخليج للكابلات والصناعات الكهربائية شركة مساهمة كويتية ("الشركة الأم") تأسست في 15 مارس 1975. إن أسهم الشركة مدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية. تتكون المجموعة من الشركة الأم والشركة التابعة لها المملوكة بنسبة 94.5%، شركة الخليج للكابلات والصناعات المتعدده - ش.م.ك (الأردن). يتمثل النشاط الرئيسي للمجموعة في صناعة الكابلات الكهربائية وتوريدها وكل ما يتعلق بهذه المنتجات، وتملك الاستثمارات. عنوان مكتب الشركة الأم المسجل هو: ص.ب 1196 الصفاة - 13012 دولة الكويت. تمت الموافقة على إصدار هذه البيانات المالية المجمعة من قبل أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ 4 فبراير 2013 وهي خاضعة لموافقة الجمعية العامة للمساهمين.

### 2. أساس الاعداد

تم اعداد البيانات المالية المجمعة للمجموعة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الأصول المالية المتاحة للبيع والتي تم قياسها بالقيمة العادلة. تم عرض البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي ("د.ك.") وهي العملة الرئيسية والعرض للشركة الام.

### 3. بيان الالتزام

تم اعداد البيانات المالية المجمعة للمجموعة وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

### 4. التغييرات في السياسات المحاسبية

تم تبني سياسات محاسبية متماثلة لاعداد البيانات المالية المجمعة مع تلك السياسات المطبقة خلال السنة السابقة باستثناء ما يلي. قامت المجموعة بتبني السياسات المحاسبية الجديدة التالية وكذلك التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية خلال السنة:

#### 4.1 تبني المعايير والتعديلات الجديدة والمصدرة من قبل مجلس المعايير الدولية خلال السنة

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (7): الأدوات المالية - الإفصاحات-تعديل

ان التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (7): الأدوات المالية - الإفصاحات هي جزء من نتائج المراجعة الشاملة على الأنشطة خارج بيان المركز المالي. ستسمح تلك التعديلات على تحسين ادراك قارئ البيانات المالية حول تحويلات الأصول المالية (على سبيل المثال، المعاملات المالية) بما في ذلك ادراك ما اذا كان هناك أية مخاطر محتملة وتأثيرها عند تحويل تلك الأصول. كما يتطلب المعيار افصاحات اضافية عندما تكون معاملات التحويل الجزئية قد تمت في نهاية الفترة المالية. ولا يتوقع أن يكون لتبني هذا التعديل أي أثر جوهري على المركز المالي أو نتائج أعمال المجموعة.

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 4. تابع / التغيرات في السياسات المحاسبية

## 4.2 المعايير المصدرة من مجلس المعايير الدولية غير المفعلة بعد

بتاريخ المصادقة على هذه البيانات المالية المجمعة ، تم اصدار بعض المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات لمعايير موجوده من قبل مجلس المعايير الدولية ولكن لم يتم تفعيلها بعد ولم يتم تطبيقها مبكرا من قبل المجموعة. تتوقع الادارة أن يتم تبني كافة التعديلات المناسبة ضمن السياسات المحاسبية للمجموعة خلال الفترة الأولى التي تبدأ بعد تاريخ تفعيل التعديلات. ان المعلومات حول المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات المتوقع أن يكون لها ارتباط بالبيانات المالية للمجموعة مبينة أدناه. هناك أيضا بعض المعايير والتفسيرات التي صدرت ولكن ليس من المتوقع أن يكون لها تأثير مادي على البيانات المالية للمجموعة.

المعيار أو التفسير	يفعل للسنوات المالية التي تبدأ في
معيار المحاسبة الدولي رقم (1): عرض البيانات المالية - تعديل	1 يوليو 2012
معيار المحاسبة الدولي رقم 27 : البيانات المالية المجمعة والمنفصلة - معدل ليصبح معيار المحاسبة الدولي رقم 27 (IAS 27) البيانات المالية المنفصلة	1 يناير 2013
معيار المحاسبة الدولي رقم (32): الأدوات المالية : العرض - تعديلات	1 يناير 2014
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (7): الأدوات المالية : الإفصاحات- تعديلات	1 يناير 2013
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9): الأدوات المالية - التصنيف والقياس	1 يناير 2015
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (10): البيانات المالية المجمعة	1 يناير 2013
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (12): الإفصاح عن الحصاص في المنشآت الأخرى	1 يناير 2013
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (13): قياس القيمة العادلة	1 يناير 2013
التحسينات السنوية 2009 - 2011	1 يناير 2013

## معيار المحاسبة الدولي رقم (1): عرض البيانات المالية - تعديل

يتطلب التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (1) من الشركات أن تقوم بتجميع مكونات الإيرادات الشاملة الأخرى المدرجة ضمن بيان الدخل الشامل المجمع بناء على المعطيات التالية:  
 أ) من المحتمل أن يتم تحويلها الى بيان الدخل المجمع في الفترات اللاحقة، و  
 ب) ليس من المحتمل أن يتم تحويلها الى بيان الدخل المجمع لاحقاً.  
 ستقوم المجموعة بتغيير العرض الحالي لبيان الدخل الشامل المجمع عند تفعيل هذا التعديل.

معيار المحاسبة الدولي رقم 27 البيانات المالية المجمعة والمنفصلة - تم تعديل المعيار الى - البيانات المالية المنفصلة بناء على نتائج تلك التعديلات سيتعامل معيار المحاسبة الدولي رقم (27) مع البيانات المالية المنفصلة.

## معيار المحاسبة الدولي رقم (32) : الأدوات المالية : العرض - تعديلات

تقوم التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 32 باضافة توجيهات تطبيقية لمعالجة التناقضات في تطبيق معايير معيار المحاسبة الدولي رقم 32 لتسوية الاصول والخصوم المالية في المجالين التاليين:

- معنى "لديها حالياً حق قانوني ملزم للتسوية"
  - ان بعض اجمالي انظمة التسوية قد تعتبر معادلة لصافي التسوية.
- يتم تفعيل التعديلات للفترات السنوية التي تبدأ في او بعد 1 يناير 2014 وسيطلب تطبيقها بأثر رجعي. لا تتوقع الادارة تأثيراً جوهرياً على البيانات المالية المجمعة للمجموعة من هذه التعديلات.

## المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 7 : الأدوات المالية : الإفصاحات - تعديلات

تم اضافة افصاحات نوعية وكمية الى المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 7 "الأدوات المالية: الإفصاحات" تتعلق باجمالي وصافي مبالغ الأدوات المالية المسجلة والتي تم (أ) تسويتها في بيان المركز المالي (ب) تخضع لترتيبات مقاصة رئيسية ملزمة واتفاقيات مماثلة، حتى لو لم يتم تسويتها في بيان المركز المالي. يتم تفعيل التعديلات لفترات التقارير المالية السنوية التي تبدأ في او بعد 1 يناير 2013 والفترات المرحلية ضمن تلك الفترات السنوية. كما ان الإفصاحات المطلوبة يجب توفيرها بأثر رجعي. لا تتوقع الادارة تأثيراً جوهرياً على البيانات المالية المجمعة للمجموعة من هذه التعديلات.

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### 4. تابع / التغيرات في السياسات المحاسبية

#### 4.2 تابع / المعايير المصدرة من مجلس المعايير الدولية غير المفعلة بعد

##### المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9): الأدوات المالية

تنوي لجنة معايير المحاسبة الدولية استبدال معيار المحاسبة الدولي رقم (39): الأدوات المالية - التحقق والقياس بكامله بهذا المعيار البديل ليصبح ساري المفعول على الفترات المالية التي تبدأ في 1 يناير 2015. ويمثل المعيار (9) الجزء الأول من المرحلة الأولى لهذا المشروع حيث أن مراحلها هي:

- المرحلة الأولى: القياس والتصنيف
- المرحلة الثانية: طريقة انخفاض القيمة
- المرحلة الثالثة: محاسبة التحوط

كما يوجد هناك مشروع منفصل يتعامل مع الاستبعاد

##### المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (10): البيانات المالية المجمعة

يستبدل المعيار (10) معيار المحاسبة الدولي رقم (27): البيانات المالية المجمعة والمنفصلة. حيث تم تعديل التعريف الخاص بميزة السيطرة كذلك اجراءات توضيحية لمعرفة الحصص في الشركة التابعة. كما تم الابقاء على اجراءات التجميع والمحاسبة على ما هي بما في ذلك الحصص غير المسيطرة والتغير في نسبة السيطرة. لا يتوقع ان يكون لتطبيق هذا المعيار أي تأثير جوهري على المركز المالي للمجموعة أو نتائج اعمالها.

##### المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (12): الافصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى

تم تصميم هذا المعيار لاستكمال المعايير الجديدة الأخرى. يعرض هذا المعيار متطلبات افصاحات متماثلة للشركات التابعة وشركات المحاصة والشركات الزميلة بالاضافة الى الشركات المهيكلة غير المجمعة. ان متطلبات الافصاح لهذا المعيار كثيرة وسوف تؤدي الى افصاحات مبالغ جوهريه لبعض الشركات. تم تعريف المنشآت المهيكلة سابقا ضمن التفسير رقم 12 كمنشآت ذات أغراض خاصة. يهدف الافصاح وفق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 12 الى عرض المخاطر التي تتعرض لها الشركة من خلال حصصها في المنشآت الأخرى بشكل أكبر شفافية.

##### المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (13): قياس القيمة العادلة

لن يؤثر المعيار (13) على أي تقدير القيمة العادلة لأي بند، ولكن قام هذا المعيار بتوضيح تعريف القيمة العادلة حيث يتم من خلاله بيان وتوضيح افصاحات مقاييس القيمة العادلة. ولا يتوقع أن يكون لتطبيق هذا المعيار أي تأثير جوهري على المركز المالي للمجموعة أو نتائج أعمالها.

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### 4. تابع / التغيرات في السياسات المحاسبية

#### 4.2 تابع / المعايير المصدرة من مجلس المعايير الدولية غير المفعلة بعد

التحسينات السنوية 2009-2011 (التحسينات السنوية)

قامت التحسينات السنوية 2009-2011 (التحسينات السنوية) بادخال عدة تعديلات طفيفة على عدد من المعايير الدولية للتقارير المالية. فيما يلي ملخص للتعديلات المرتبطة بالمجموعة:

توضيح المتطلبات الخاصة ببيان المركز المالي الافتتاحي:

- يوضح بان التاريخ المناسب لبيان المركز المالي الافتتاحي هو بداية الفترة السابقة (الايضاحات المتعلقة بما لم يعد مطلوب عرضها)
  - يتناول متطلبات المقارنة الخاصة ببيان المركز المالي الافتتاحي عندما تقوم المنشأة بتغيير السياسات المحاسبية او تقوم باجراء تعديلات او اعادة تصنيفات استعادية وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم 8.
- توضيح المتطلبات الخاصة بمعلومات المقارنة المقدمة غير الحد الادنى للمتطلبات:
- يوضح بان اي معلومات بيانات مالية اضافية لا تحتاج الى عرض على شكل مجموعة كاملة من البيانات المالية للفترات غير الحد الادنى للمتطلبات
  - يتطلب بان اي معلومات اضافية معروضة يجب عرضها وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية كما يجب على المنشأة عرض معلومات المقارنة في الايضاحات ذات الصلة لتلك المعلومات الاضافية.

الأثر الضريبي للتوزيعات على حاملي ادوات حقوق الملكية:

- يعالج تضارب مدرك بين معيار المحاسبة الدولي رقم 12 "ضرائب الدخل" ومعيار المحاسبة الدولي رقم 32 "الادوات المالية: العرض" في ما يخص تسجيل نتائج ضريبة الدخل المتعلقة بالتوزيعات على حاملي ادوات حقوق الملكية وتكاليف المعاملات لمعاملة حقوق الملكية
- يوضح بان الغرض من معيار المحاسبة الدولي رقم 32 هو اتباع المتطلبات الواردة في معيار المحاسبة الدولي رقم 12 والخاصة باحتساب ضريبة الدخل المتعلقة بالتوزيعات على حاملي ادوات حقوق الملكية وتكاليف المعاملات لمعاملة حقوق الملكية.

معلومات القطاعات الخاصة بمجموع الاصول والخصوم:

- توضح بان مجموع الاصول والخصوم لقطاع خاص يعلن عنه في التقارير المالية مطلوب الافصاح عنه فقط اذا: (1) تم تقديم قياس مجموع الاصول او الخصوم (او كليهما) بشكل منتظم الى رئيس صناع القرارات التشغيلية؛ (2) كان هناك تغيير جوهري من تلك القياسات المفصح عنها في البيانات المالية السنوية الماضية لذلك القطاع.

ان التحسينات السنوية المذكورة اعلاه يتم تفعيلها للفترات السنوية التي تبدأ في او بعد 1 يناير 2013. لا تتوقع الادارة تأثرا جوهريا على البيانات المالية المجمعة للمجموعة من هذه التحسينات.

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### 5. السياسات المحاسبية الهامة

السياسات المحاسبية الهامة المطبقة في اعداد البيانات المالية المجمعة كما يلي :

#### 5.1 أسس التجميع

تم تجميع البيانات المالية للشركة الأم والشركة التابعة لها ضمن البيانات المالية للمجموعة. تمثل الشركة التابعة المنشأة التي تسيطر عليها المجموعة من النواحي المالية والتشغيلية. وتحصل المجموعة على حق السيطرة تلك من خلال سيطرتها على ما يزيد من نصف حقوق التصويت. تنتهي الفترة المالية للشركة التابعة في 31 ديسمبر.

لغرض التجميع، تم حذف كافة المعاملات والأرصدة بين شركات المجموعة، بما في ذلك الأرباح والخسائر غير المحققة من المعاملات بين شركات المجموعة. وحيث أن الخسائر غير المحققة نتيجة معاملات بيع الأصول بين شركات المجموعة قد تم عكسها لأغراض التجميع، إلا أن تلك الأصول تم اختبارها لتحديد أي انخفاض في قيمتها وذلك بالنسبة للمجموعة ككل. تم تعديل المبالغ المدرجة في البيانات المالية للشركة التابعة، أينما وجدت، للتأكد من توحيد السياسات المحاسبية المطبقة للمجموعة.

تم تسجيل الأرباح أو الخسائر والايادات الشاملة الأخرى الخاصة بالشركة التابعة المشتراه أو التي تم استبعادها خلال السنة، من تاريخ الحيازة الى تاريخ الاستبعاد.

ان الحصص غير المسيطرة المدرجة كجزء من حقوق الملكية، يمثل الجزء من أرباح أو خسائر وصافي أصول الشركة التابعة التي لا تمتلكها المجموعة. تقوم المجموعة بفصل الايرادات أو الخسائر الشاملة للشركة التابعة بين مالكي الشركة الأم والحصص غير المسيطرة وفق حصص ملكية كل منهم في تلك الشركات.

عند بيع حصة مسيطرة في الشركة التابعة، فان الفرق بين سعر البيع وصافي قيمة الاصول بالاضافة الى فرق الترجمة التراكمي يسجل في بيان الدخل المجموع.

#### 5.2 الايرادات

يتم تسجيل الايرادات الى الحد الذي يكون فيه امكانية الحصول على المنفعة الاقتصادية للمجموعة محتملة ويمكن قياسها بشكل يعتمد عليه وبغض النظر عما اذا تم تحصيل المقابل أم لا.

تنشأ الايرادات من مبيعات البضاعة ويتم قياسها عن طريق القيمة العادلة للمبالغ المستلمة أو المزمع تقديمها، بعد استبعاد الضرائب أو المرتجعات أو الخصومات. تقوم المجموعة بتطبيق معيار تحقق الايرادات الوارد أدناه وبشكل منفصل لبنود الايرادات لكل بند معرف.

##### 5.2.1 مبيعات البضاعة

يتم تسجيل مبيعات البضاعة عندما تقوم المجموعة بتحويل المخاطر والفوائد الجوهرية الخاصة بالملكية الى المشتري، عادة عندما يستلم الزبون تلك البضائع دون أي قيود.

##### 5.2.2 ايرادات الفوائد

يتم تسجيل ايرادات الفوائد عند استحقاقها وباستخدام معدل سعر الفائدة الفعلي.

##### 5.2.3 ايرادات توزيعات الأرباح

ايرادات توزيعات الأرباح يتم تسجيلها عندما يثبت حق استلام دفعات تلك الأرباح.

#### 5.3 المصاريف التشغيلية

يتم تسجيل المصاريف التشغيلية ضمن بيان الدخل المجموع عند استخدام الخدمات المقدمة أو عند حدوثها.

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 5. تابع / السياسات المحاسبية الهامة

## 5.4 تكاليف الاقتراض

يتم رسملة تكاليف الاقتراض الخاصة بشراء أو بناء أو انتاج أصل معين وذلك خلال الفترة اللازمة للانتهاء من تحضير هذا الأصل لغرض المراد منه أو لغرض البيع. ويتم تحميل تكاليف الاقتراض الأخرى كمصاريف للفترة التي حدثت فيها ويتم ادراجها كتكاليف تمويل.

## 5.5 الضرائب

## 5.5.1 مؤسسة الكويت للتقدم العلمي (KFAS)

تحتسب حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي بنسبة 1% من ربح المجموعة الخاضع للضريبة وفقا لعملية الاحتساب المعدلة بناء على قرار اعضاء مجلس المؤسسة والذي ينص على ان الايرادات من الشركات الزميلة والتابعة، مكافآت اعضاء مجلس الادارة والتحويل الى الاحتياطي القانوني يجب استثنائها من ربح السنة عند تحديد الحصة.

## 5.5.2 ضريبة دعم العمالة الوطنية (NLST)

تحتسب ضريبة دعم العمالة الوطنية وفقا للقانون رقم 19 لسنة 2000 وقرار وزير المالية رقم 24 لسنة 2006 بنسبة 2.5% من ربح المجموعة الخاضع للضريبة بعد خصم اتعاب اعضاء مجلس الادارة للسنة. وطبقا للقانون، فان الايرادات من الشركات الزميلة والتابعة وتوزيعات الارباح النقدية من الشركات المدرجة الخاضعة لضريبة دعم العمالة الوطنية يجب خصمها من ربح السنة.

## 5.5.3 الزكاة

تحتسب حصة الزكاة بنسبة 1% من ربح المجموعة وفقا لقرار وزارة المالية رقم 2007/58 الساري المفعول اعتبارا من 10 ديسمبر 2007.

## 5.5.4 الضريبة على الشركات التابعة الاجنبية

تحتسب الضريبة على الشركات التابعة الاجنبية على اساس اسعار الضرائب المطبقة والمقررة طبقا للقوانين السائدة ولوائح وتعليمات الدول التي تعمل فيها تلك الشركات التابعة.

## 5.6 الممتلكات والالات والمعدات

## 5.6.1 الأراضي

يتم ادراج الأراضي المستخدمة للانتاج والامور الادارية بالتكلفة. حيث أنه لا يمكن تقدير العمر الانتاجي للأراضي، لا يتم استهلاك القيمة الجارية لها.

## 5.6.2 المباني والسيارات والمعدات الأخرى

يتم تسجيل المباني والسيارات والمعدات الأخرى (بما في ذلك الأثاث والتركيبات والمزارع والخدمات المتعلقة بها) مبدئيا بتكلفة الشراء أو تكلفة التصنيع بما في ذلك التكاليف الإضافية اللازمة لجلب هذا الأصل الى الموقع والحالة التي يمكن استخدامه من قبل ادارة المجموعة.

وبعد ذلك، يتم قياس المباني والسيارات والمعدات الأخرى باستخدام نموذج التكلفة، وهو التكلفة ناقصا الاستهلاك وخسائر هبوط القيمة. يتم تسجيل الاستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت لتخفيض القيمة بعد خصم قيمة الخردة للمباني والسيارات والمعدات الأخرى. يتم مراجعة العمر الانتاجي وطريقة الاستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن الطريقة المستخدمة وفترة الاستهلاك متماثلة مع المنافع الاقتصادية الناتجة من مكونات الممتلكات والالات والمعدات. يتم استخدام الأعمار الانتاجية التالية:

المباني	20 - 25 سنة
آلات ومعدات	10 سنوات
سيارات واثاث وادوات	4 - 10 سنوات
المزارع والخدمات المتعلقة بها	5 - 10 سنوات

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### 5 . تابع / السياسات المحاسبية الهامة

#### 5.6 تابع / الممتلكات والالات والمعدات

#### 5.6.2 تابع / المباني والسيارات والمعدات الأخرى

يتم تحديث البيانات الخاصة بتقديرات قيمة الخردة أو العمر الانتاجي اللازم، سنويا على الأقل. عند بيع الأصل أو استبعاده، يتم حذف التكلفة والاستهلاك المتراكم الخاص به من الحسابات وأية أرباح أو خسائر ناتجة عن الاستبعاد يتم تسجيلها ضمن بيان الدخل المجموع.

#### 5.7 الادوات المالية

#### 5.7.1 التحقق، القياس المبديني وعدم التحقق

يتم تحقق الأصول والخصوم المالية عندما تصبح المجموعة طرفا في الأحكام التعاقدية للأداة المالية وتقاس مبدئيا بالقيمة العادلة المعدلة بتكاليف المعاملات، باستثناء تلك المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل والتي تقاس مبدئيا بالقيمة العادلة. مبين ادناه القياس اللاحق للأصول والخصوم المالية.

يتم استبعاد اصل مالي (أو جزء من اصل مالي أو جزء من مجموعة أصول مالية مماثلة اذا كان ذلك مناسباً).

- عندما ينتهي الحق في استلام التدفقات النقدية من تلك الاصول المالية
- عندما تقوم المجموعة بالتنازل عن حقها باستلام التدفقات النقدية من الاصل أو عندما تتحمل الشركة الإلتزام بدفع التدفقات بالكامل دون تأخير مادي الى طرف ثالث بموجب ترتيب "القبض والدفع" أو

(أ) ان تقوم المجموعة بتحويل كافة مخاطر ومزايا الأصل أو

(ب) ان لا تقوم المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر ومزايا الأصل ولكن قامت بتحويل السيطرة على الأصل .

عندما تقوم المجموعة بالتنازل عن حقها في استلام التدفقات النقدية من الاصل او تكون قد دخلت في ترتيب القبض والدفع ولم تتم بتحويل أو الاحتفاظ جوهريا بكافة مخاطر ومزايا الاصل او تحويل السيطرة على الاصل، عندها يتم تحقق اصل جديد الى مدى التزام المجموعة المتواصل بذلك الاصل.

لا يتم تحقق التزام مالي عندما يتم الاعفاء من الإلتزام المحدد أو إعفاؤه أو الغاؤه أو انتهاء صلاحية استحقاقه . عند استبدال التزام مالي حالي بآخر من نفس المقرض بشروط مختلفة بشكل كبير ، او بتعديل شروط الإلتزام المالي الحالي بشكل جوهري ، يتم معاملة هذا التبديل او التعديل كعدم تحقق للإلتزام الأصلي وتحقق للإلتزام الجديد ، ويُدْرَج الفرق في القيمة الدفترية ذات الصلة في بيان الدخل المجموع.

#### 5.7.2 التصنيف والقياس اللاحق للأصول المالية

لغرض القياس اللاحق، فان الاصول المالية يتم تصنيفها الى الفئات التالية عند التحقق المبديني:

- قروض وذمم مدينة

- أصول مالية متاحة للبيع (AFS).

ان كافة الاصول المالية تخضع للمراجعة للتأكد من عدم انخفاض قيمتها على الاقل بتاريخ كل تقرير مالي وذلك لتحديد فيما اذا كان هناك اي دليل موضوعي بان احد الاصول المالية او مجموعة اصول مالية قد انخفضت قيمتها. يتم تطبيق معايير مختلفة لتحديد انخفاض القيمة لكل فئة من فئات الاصول المالية المبينة ادناه.

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### 5 . تابع / السياسات المحاسبية الهامة

#### 5.7 تابع / الادوات المالية

#### 5.7.2 تابع / التصنيف والقياس اللاحق للاصول المالية

##### • القروض والذمم المدينة

تعتبر القروض والذمم المدينة أصول مالية غير مشتقة تتضمن دفعات محددة غير مدرجة في الأسواق المالية النشطة. بعد التحقق المبدي، يتم قياس تلك الأصول المالية باستخدام طريقة التكلفة المطفأة بناء على معدل الفائدة الفعلي، ناقصا أي انخفاض في القيمة. ويتم الغاء خصم تلك الأرصدة عندما يكون هذا الخصم غير مادي.

يتم عادة مراجعة مدى انخفاض قيمة الأرصدة الجوهريّة المدينة عندما يكونوا قد استحقوا لفترة أو يكون هناك دلائل واقعية على أن إحدى الجهات المدينة سوف تتخلف عن التسديد. بالنسبة للذمم المدينة التي لا يمكن اعتبارها منخفضة القيمة بشكل فردي، يتم مراجعة انخفاض قيمتها كمجموعة وذلك عن طريق ربطها بالقطاع التشغيلي الخاص بها وبالمنطقة وغيرها من المخاطر المحيطة بها. عند ذلك يستند تقدير خسارة انخفاض القيمة على معدلات التخلف التاريخية الأخيرة للجهة المدينة لكل مجموعة محددة. تقوم المجموعة بتصنيف القروض والذمم المدينة إلى الفئات التالية:

##### • الذمم التجارية المدينة

تظهر الذمم التجارية المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي ناقصا مخصص أي مبالغ غير قابلة للتحويل. يتم تقدير الديون المشكوك في تحصيلها عندما لا يكون هناك احتمال لتحصيل المبلغ بالكامل. يتم شطب الديون المعدومة عند حدوثها.

##### • النقد وشبه النقد

يتكون النقد وشبه النقد من نقد وارصدة لدى البنوك ووديعة ثابتة التي يمكن تحويلها بسهولة إلى مبالغ معروفة من النقد ولا تخضع لمخاطر هامة من التغيرات في القيمة.

##### • الاصول المالية المتاحة للبيع

ان الاصول المالية المتاحة للبيع هي اصول مالية غير مشتقة اما محددة لهذه الفئة او غير مؤهلة لادراجها في اي فئات اخرى للاصول المالية.

ان الاصول المالية التي لا يمكن قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم ادراجها بالتكلفة ناقصا خسائر انخفاض القيمة، ان وجدت. يتم تسجيل تكاليف انخفاض القيمة في بيان الدخل المجموع. ان جميع الاصول المالية الاخرى المتاحة للبيع يتم قياسها بالقيمة العادلة. كما ان الارباح والخسائر تسجل في الايرادات الشاملة الاخرى وتدرج ضمن احتياطي القيمة العادلة في حقوق الملكية، باستثناء خسائر انخفاض القيمة، وفروقات تحويل العملات الاجنبية على الاصول النقدية تسجل في بيان الدخل المجموع. عند استبعاد الاصل او تحديده على انه قد انخفضت قيمته، فان الارباح او الخسائر التراكمية المسجلة في الايرادات الشاملة الاخرى يتم اعادة تصنيفها من احتياطي حقوق الملكية الى بيان الدخل المجموع وتظهر كتعديل اعادة تصنيف ضمن الايرادات الشاملة الاخرى.

تقوم المجموعة بتاريخ كل تقرير مالي بالتقييم فيما اذا كان هناك دليل موضوعي على ان احد الاصول المالية المتاحة للبيع او مجموعة اصول مالية متاحة للبيع قد انخفضت قيمتها. ففي حال استثمارات الاسهم المصنفة كاصول مالية متاحة للبيع، يتضمن الدليل الموضوعي انخفاضاً جوهرياً او متواصلاً في القيمة العادلة لاستثمار الاسهم عن تكلفته. يتم تقييم "الانخفاض الجوهري" مقابل التكلفة الاصلية للاستثمار و "الانخفاض المتواصل" مقابل الفترة التي كانت فيها القيمة العادلة تحت تكلفتها الاصلية. وحيثما كان هناك دليل على انخفاض القيمة، يتم حذف الخسارة التراكمية من الايرادات الشاملة الاخرى ويتم تسجيلها في بيان الدخل المجموع.

يتم تسجيل رد خسائر انخفاض القيمة في الايرادات الشاملة الاخرى، باستثناء الاصول المالية التي هي عبارة عن اوراق دين تسجل في بيان الدخل المجموع فقط اذا كان بالامكان ربط الرد بشكل موضوعي بحدث حصل بعد تسجيل خسارة انخفاض القيمة.

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### 5 . تابع / السياسات المحاسبية الهامة

#### 5.7 تابع / الادوات المالية

##### 5.7.3 التصنيف والقياس اللاحق للخصوم المالية

تتضمن الخصوم المالية للمجموعة من قروض ودمج تجارية دائنة وحسابات دائنة اخرى ومستحقات وأدوات مالية مشتقة. يعتمد القياس اللاحق للخصوم المالية على تصنيفها على النحو التالي:

##### القروض

تقاس كافة القروض لاحقا بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلية. كما تسجل الارباح والخسائر في بيان الدخل المجموع عندما يتم عدم تحقق الخصوم ايضا باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلية (EIR) عملية الاطفاء.

الدمج التجارية الدائنة وحسابات دائنة أخرى ومستحقات

يتم تسجيل الخصوم لمبالغ سيتم دفعها في المستقبل عن بضائع وخدمات استلمت سواء صدر بها فواتير ام لم تصدر.

##### الأدوات المالية المشتقة

ان كافة الادوات المالية المشتقة المستخدمة لمحاسبة التحوط تسجل مبدئيا بالقيمة العادلة وتدرج لاحقا بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي المجموع. الأرباح او الخسائر الناتجة تسجل مباشرة في بيان الدخل المجموع الا في حال ان الإشتقاق محدد وفعال كأداة مالية مشتقة في الوقت الذي يتم الإعتراف بها في بيان الدخل المجموع يعتمد على طبيعة علاقة التحوط. يتم تسجيل كافة الادوات المالية المشتقة في بيان المركز المالي المجموع اما كاصول مالية (قيم عادلة مرجبة) او خصوم مالية (قيم عادلة سالبة).

يبين إيضاح 29 تفاصيل القيم العادلة لمشتقات الأدوات .

#### 5.8 محاسبة تواريخ المتاجرة والسداد

ان جميع المشتريات والمبيعات "بالطرق المعتادة" للاصول المالية يتم تسجيلها على اساس تاريخ المتاجرة، اي بالتاريخ الذي تلتزم فيه المنشأة بشراء او بيع الاصول. ان المشتريات او المبيعات بالطرق المعتادة هي مشتريات او مبيعات الاصول المالية التي تتطلب تسليم الاصول خلال اطار زمني يتم تحديده بالنظم او بالعرف السائد في الاسواق.

#### 5.9 تسوية الادوات المالية

يتم تسوية الاصول والخصوم المالية ويتم ادراج صافي المبلغ في بيان المركز المالي المجموع فقط اذا كان هناك حق قانوني قابل للتنفيذ حاليا لتسوية المبالغ المسجلة وكانت نية للتسوية على اساس صافي او لتحقيق الاصول وتسوية الخصوم في آن واحد.

#### 5.10 التكلفة المطفأة للادوات المالية

يتم احتساب هذه التكلفة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية ناقصا مخصص انخفاض القيمة . إن عملية الإحتساب تأخذ بعين الإعتبار أي علاوة أو خصم على الشراء وتتضمن تكاليف ورسوم المعاملة التي تعتبر جزءا لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلية.

#### 5.11 القيمة العادلة للادوات المالية

ان القيمة العادلة للادوات المالية التي يتم تداولها في اسواق نشطة بتاريخ كل تقرير مالي يتم تحديدها بالرجوع الى اسعار السوق المدرجة او اسعار المتداولين (سعر العرض للمراكز المالية الطويلة وسعر الطلب للمراكز المالية القصيرة)، دون اي خصم خاص بتكاليف المعاملة.

بالنسبة للادوات المالية التي لا يتم تداولها في سوق نشط، يتم تحديد القيمة العادلة لها باستخدام تقنيات تقييم مناسبة. وهذه التقنيات قد تتضمن استخدام معاملات على اساس تجارية حديثة في السوق؛ الرجوع الى القيمة العادلة الحالية لاداة مالية اخرى مماثلة بصورة جوهرية؛ تحليل تدفقات نقدية مخصومة او اساليب تقييم اخرى.

تحليل القيم العادلة للادوات المالية وتفاصيل اخرى عن كيفية قياسها متوفرة في الايضاح 28.

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### 5 . تابع / السياسات المحاسبية الهامة

#### 5.12 اختبار انخفاض الاصول غير المالية

يتم الاعتراف بالفرق ما بين القيمة المدرجة للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد والقيمة الممكن تحقيقها (وهي القيمة العادلة ناقصا تكاليف بيع قيمة الأصل قيد الاستخدام)، كخسارة انخفاض في القيمة. ولغرض تقدير قيمة الأصل قيد الاستخدام، تقوم الادارة بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من هذا الأصل وكذلك تقدير سعر فائدة معقول لغرض احتساب القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية المستقبلية. علما بأن المعلومات المستخدمة لاختبار انخفاض القيمة تكون مرتبطة مباشرة بآخر موازنة تقديرية معتمدة للمجموعة، والتي يتم تعديلها عند الضرورة لاستبعاد تأثير اعادة الهيكلة وتطوير الأصول. كما يتم تقدير سعر الخصم بشكل منفصل ولكل وحدة منتجة للنقد على حدة وهو يمثل انعكاس للمخاطر المصاحبة لهذا الأصل كما تم تقديرها من قبل الادارة.

يتم استخدام مبلغ انخفاض القيمة أولا لتخفيض القيمة الجارية للشهرة المرتبطة بالوحدة المنتجة للنقد. ويتم توزيع ما تبقى من هذا الانخفاض على الأصول الأخرى كل حسب نسبته. وباستثناء الشهرة، يتم لاحقا اعادة تقدير قيمة الأصول التي تم تخفيض قيمتها في السابق كما يتم لاحقا رد قيمة هذا الانخفاض حتى يعود هذا الأصل الى قيمته الجارية.

#### 5.13 البضاعة

تظهر البضاعة بالتكلفة والقيمة الممكن تحقيقها ايها اقل. تتضمن التكلفة كافة المصاريف المتعلقة مباشرة بعملية التصنيع بالإضافة الى نسب مناسبة لمصاريف الانتاج غير المباشرة المتعلقة بها وذلك استنادا الى الطاقة العادية للتشغيل. اما التكاليف الخاصة بالبنود القابلة للتبادل بصورة عادية فيتم تحديدها باستخدام صيغة التكلفة. يتمثل صافي القيمة الممكن تحقيقها في سعر البيع المقدر في السياق العادي للاعمال ناقصا اية مصاريف بيع ملائمة.

#### 5.14 حقوق الملكية، الاحتياطات ودفعات توزيعات الارباح

يتمثل رأس المال في القيمة الاسمية للاسهم التي تم اصدارها ودفعها. تتضمن علاوة اصدار الاسهم اي علاوات يتم استلامها عند اصدار رأس المال. واي تكاليف معاملات مرتبطة باصدار الاسهم يتم خصمها من علاوة الاصدار.

يتكون الاحتياطي القانوني والاختياري من مخصصات لأرباح الفترة الحالية والسابقة وفقا لمتطلبات قانون الشركات التجارية وعقد تأسيس الشركة الام.

يتكون الاحتياطي العام من مخصصات لارباح الفترة الحالية والسابقة .

تتضمن البنود الاخرى لحقوق الملكية ما يلي:

- احتياطي تحويل العملات الأجنبية - والذي يتكون من فروقات تحويل العملات الاجنبية الناتجة عن تحويل البيانات المالية للشركات الاجنبية للمجموعة الى الدينار الكويتي.

- احتياطي القيمة العادلة - والذي يتكون من الارباح والخسائر المتعلقة بالاصول المالية المتاحة للبيع.

تتضمن الارباح المحفوظ بها كافة الارباح المحفوظ بها للفترة الحالية والسابقة. وجميع المعاملات مع مالكي الشركة الام تسجل بصورة منفصلة ضمن حقوق الملكية.

توزيعات الارباح المستحقة لاصحاب حقوق الملكية تدرج في الخصوم الاخرى عند اعتماد تلك التوزيعات في اجتماع الجمعية العمومية.

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 5 . تابع / السياسات المحاسبية الهامة

## 5.15 معاملات مع اطراف ذات صلة

تتمثل الاطراف ذات الصلة بأعضاء مجلس الادارة والموظفين التنفيذيين وأعضاء العائلة المقربين والشركات التي يملكون فيها حصصا رئيسية . يتم اعتماد المعاملات مع أطراف ذات صلة من قبل الادارة .

## 5.16 مكافأة نهاية الخدمة

تقدم المجموعة مكافآت نهاية الخدمة لموظفيها. يستند استحقاق هذه المكافآت الى الراتب النهائي وطول مدة الخدمة للموظفين خضوعا لاتمام حد ادنى من مدة الخدمة وفقا لقانون العمل وعقود الموظفين. كما ان التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت تستحق طوال فترة التعيين. ان هذا الالتزام غير الممول يمثل المبلغ المستحق الدفع لكل موظف نتيجة لانتهاؤ الخدمة بتاريخ التقرير. بالنسبة لموظفيها الكويتيين، تقوم المجموعة بعمل مساهمات للمؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية تحسب كنسبة من رواتب الموظفين وتقتصر التزامات المجموعة على هذه المساهمات التي تسجل كمصاريف عند استحقاقها.

## 5.17 ترجمة العملات الاجنبية

## 5.17.1 عملة العرض الرئيسية

تعرض البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي والتي هي ايضا العملة الرئيسية للشركة الام. تقوم كل منشأة في المجموعة بتحديد عملتها الرئيسية الخاصة بها والبنود المدرجة في البيانات المالية لكل منشأة يتم قياسها باستخدام تلك العملة الرئيسية.

## 5.17.2 معاملات العملة الاجنبية والارصدة

يتم تحويل معاملات العملة الاجنبية الى العملة الرئيسية للمنشأة المعنية في المجموعة باستخدام اسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات (سعر الصرف الفوري). ان ارباح وخسائر الصرف الاجنبي الناتجة عن تسوية مثل تلك المعاملات وعن اعادة قياس البنود النقدية المقومة بالعملة الاجنبية باسعار الصرف في نهاية السنة المالية تسجل في بيان الدخل المجموع. بالنسبة للبنود غير النقدية، لا يتم اعادة ترجمتها في نهاية السنة ويتم قياسها بالتكلفة التاريخية (تحويل باستخدام اسعار الصرف في تاريخ المعاملة)، باستثناء البنود غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة والتي يتم ترجمتها باستخدام اسعار الصرف في التاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة.

## 5.17.3 العمليات الاجنبية

في البيانات المالية للمجموعة، فان جميع الاصول والخصوم والمعاملات الخاصة بمنشآت المجموعة ذات العملة الرئيسية بخلاف الدينار الكويتي يتم ترجمتها الى الدينار الكويتي عند التجميع. كما ان العملة الرئيسية لمنشآت المجموعة بقيت دون تغيير خلال فترة التقارير المالية.

تم عند التجميع تحويل الاصول والخصوم الى الدينار الكويتي بسعر الاقفال بتاريخ التقرير. ان الايرادات والمصاريف قد تم تحويلها الى الدينار الكويتي بمتوسط السعر طوال فترة التقرير. فروقات الصرف تحمل على/تقيد في الايرادات الشاملة الاخرى وتسجل في احتياطي ترجمة العملة الاجنبية ضمن حقوق الملكية. وعند بيع عملية اجنبية، فان فروقات الترجمة التراكمية المتعلقة بها والمسجلة في حقوق الملكية يتم اعادة تصنيفها الى بيان الدخل المجموع وتسجل كجزء من الارباح او الخسائر عند البيع.

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### 5. تابع / السياسات المحاسبية الهامة

#### 5.18 المخصصات، الاصول والالتزامات الطارئة

يتم تسجيل المخصصات عندما يكون على المجموعة التزام حالي قانوني او استدلاي نتيجة لحدث ماضي ويكون هناك احتمال الطلب من المجموعة تدفق مصادر اقتصادية الى الخارج ويكون بالامكان تقدير المبالغ بشكل يعتمد عليه. ان توقيت او مبلغ هذا التدفق قد يظل غير مؤكد.

يتم قياس المخصصات بالنفقات المقدرة المطلوبة لتسوية الالتزام الحالي استنادا الى الدليل الاكثر وثوقا والمتوفر بتاريخ التقرير المالي، بما في ذلك المخاطر والتفديرات غير المؤكدة المرتبطة بالالتزام الحالي. وحيثما يوجد عدد من الالتزامات المماثلة، فان احتمالية طلب تدفق مصادر اقتصادية الى الخارج في التسوية تحدد بالنظر في درجة الالتزامات ككل. كما يتم خصم المخصصات الى قيمها الحالية، حيث تكون القيمة الزمنية للنقود جوهرية.

لا يتم تسجيل الاصول الطارئة في البيانات المالية المجمعة لكن يتم الافصاح عنها عندما يكون هناك احتمال تدفق منافع اقتصادية الى الداخل.

لا يتم تسجيل الالتزامات الطارئة في بيان المركز المالي المجمع لكن يتم الافصاح عنها الا اذا كان احتمال تدفق منافع اقتصادية الى الخارج امرا مستبعدا.

#### 5.19 التقارير القطاعية

للمجموعة قطاعين تشغيليين: القطاع الصناعي والقطاع الاستثماري. ولغرض تعريف تلك القطاعات التشغيلية، تقوم الادارة بتتبع الخطوط الانتاجية للمنتجات الرئيسية والخدمات. يتم ادارة تلك القطاعات التشغيلية بشكل منفصل حيث أن احتياجات وطرق ادارة كل قطاع تكون مختلفة. يتم معالجة كافة المعاملات البينية بين القطاعات بالأسعار المتداولة. ولأغراض الادارة، تستخدم المجموعة نفس سياسات المقاييس المستخدمة ضمن البيانات المالية. بالإضافة الى ذلك، فان الأصول أو الخصوم غير المخصصة لقطاع تشغيلي معين، لا يتم ادراجها للقطاع.

### 6. احكام الادارة الهامة وعدم التأكد من التقديرات

ان اعداد البيانات المالية المجمعة للمجموعة يتطلب من الادارة اتخاذ الاحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على القيمة المدرجة لكل من الايرادات والمصاريف والاصول والخصوم والافصاح عن الالتزامات الطارئة في نهاية فترة التقارير المالية. مع ذلك، فان عدم التأكد من تلك الافتراضات والتقديرات قد تؤدي الى نتائج تتطلب تعديلا جوهريا على القيمة المدرجة لكل من الاصول والخصوم والتي قد تتأثر في الفترات المستقبلية.

#### 6.1 احكام الادارة الهامة

عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، تقوم الادارة باتخاذ الاحكام الهامة التالية والتي لها اكبر الاثر على المبالغ المدرجة في البيانات المالية المجمعة:

##### 6.1.1 تصنيف الادوات المالية

يتم اتخاذ احكام في تصنيف الادوات المالية بناء على نية الادارة بالشراء. تقوم المجموعة بتصنيف الاصول المالية كاصول محتفظ بها لغرض المتاجرة اذا تمت حيازتها بصفة اساسية من اجل تحقيق ربح قصير الاجل.

ان تصنيف الاصول المالية كاصول محددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل يعتمد على كيفية قيام الادارة بمراقبة اداء تلك الاصول المالية. وعندما لا يتم تصنيفها للمتاجرة ولكن يكون لها قيم عادلة متوفرة بسهولة والتغيرات في القيم العادلة يتم ادراجها كجزء من بيان الدخل المجمع في حسابات الادارة، عندها يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.

ان تصنيف الاصول كقروض ومدنيين يعتمد على طبيعة تلك الاصول. فاذا لم تتمكن المجموعة من المتاجرة في هذه الاصول المالية بسبب سوق غير نشط وكانت النية هي استلام دفعات ثابتة او محددة، عندها يتم تصنيف الاصول المالية كقروض ومدنيين. جميع الاصول المالية الاخرى يتم تصنيفها كاصول متاحة للبيع.

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### 6. تابع / احكام الادارة الهامة وعدم التأكد من التقديرات

#### 6.2 عدم التأكد من التقديرات

ان المعلومات حول التقديرات والافتراضات التي لها اهم الاثر على تحقق وقياس الاصول والخصوم واليرادات والمصاريف مبنية ادناه. قد تختلف النتائج الفعلية بصورة جوهرية.

#### 6.2.1 انخفاض قيمة استثمارات الاسهم المتاحة للبيع

تقوم المجموعة بمعاملة استثمارات الاسهم المتاحة للبيع على انها انخفضت قيمتها عندما يكون هناك انخفاض جوهري او متواصل في القيمة العادلة عن تكلفتها او عند وجود دليل موضوعي على انخفاض القيمة. ان تحديد الانخفاض "الجوهري" او "المتواصل" يتطلب تقديرات هامة.

#### 6.2.2 انخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة

يتم عمل تقدير للمبلغ الممكن تحصيله للارصدة التجارية المدينة عند عدم امكانية تحصيل المبلغ بالكامل. بالنسبة للمبالغ الهامة الفردية، يتم عمل هذا التقدير على اساس افرادي. اما بالنسبة للمبالغ غير الهامة بصورة فردية ولكن فات موعد استحقاقها، فيتم تقييمها بصورة مجمعة ويتم تطبيق مخصص لها حسب طول مدة التأخير استنادا الى معدلات الاسترداد التاريخية. بتاريخ المركز المالي، بلغ مجمل الارصدة التجارية المدينة 28,040,600 د.ك (31 ديسمبر 2011: 33,328,506 د.ك) كما بلغ مخصص الديون المشكوك في تحصيلها 2,997,512 د.ك (31 ديسمبر 2011: 2,955,187 د.ك). وأي فرق بين المبالغ التي يتم تحصيلها فعلا في فترات مستقبلية والمبالغ المتوقعة سيتم تسجيله في بيان الدخل المجموع.

#### 6.2.3 انخفاض قيمة البضاعة

تسجل البضاعة بالتكلفة وصافي القيمة الممكن تحقيقه ايها اقل. وعندما تصبح البضاعة قديمة او متقادمة، يتم عمل تقدير لصافي قيمتها الممكن تحقيقه. بالنسبة للمبالغ الهامة بصورة فردية، يتم عمل هذا التقدير على اساس افرادي. اما بالنسبة للمبالغ غير الهامة بصورة فردية، لكنها قديمة او متقادمة، فيتم تقييمها بصورة مجمعة ويتم تطبيق مخصص لها حسب نوع البضاعة ودرجة القدم او التقادم استنادا الى اسعار البيع التاريخية. تقوم الادارة بتقدير صافي القيمة الممكن تحقيقه للبضاعة مع الاخذ بعين الاعتبار الدليل الاكثر وثوقا المتوفر بتاريخ كل تقرير مالي. قد يتأثر التحقق المستقبلي لهذه البضاعة بالتكنولوجيا المستقبلية او بآية تغيرات اخرى يحدثها السوق والتي قد تخفض من اسعار البيع المستقبلية.

بتاريخ المركز المالي، بلغ مجمل البضاعة 29,838,563 د.ك (31 ديسمبر 2011: 35,339,679 د.ك) كما بلغ مخصص البضاعة القديمة والمتقادمة 255,420 د.ك (31 ديسمبر 2011: 335,598 د.ك). وأي فرق بين المبالغ التي يتم تحقيقها فعلا في فترات مستقبلية والمبالغ المتوقعة سيتم تسجيله في بيان الدخل المجموع.

#### 6.2.4 الاعمار الانتاجية للاصول القابلة للاستهلاك

تقوم الادارة بمراجعة تقديرها للاعمار الانتاجية للاصول القابلة للاستهلاك بتاريخ كل تقرير مالي استنادا الى الاستخدام المتوقع للاصول. كما ان التقديرات غير المؤكدة في هذه التقديرات تتعلق بتقادم فني قد يغير استخدام بعض البرامج والمعدات.

#### 6.2.5 القيمة العادلة للادوات المالية

تقوم الادارة بتطبيق تقنيات تقييم لتحديد القيمة العادلة للادوات المالية عندما لا تتوفر هناك اسعار سوق نشط. وهذا يتطلب من الادارة تطوير تقديرات وافراضات استنادا الى معطيات سوقية وذلك باستخدام بيانات مرصودة سيتم استخدامها من قبل المتداولين في السوق في تسعير الاداة المالية. فاذا كانت تلك البيانات غير مرصودة، تقوم الادارة باستخدام افضل تقديراتها. قد تختلف القيم العادلة المقدرة للادوات المالية عن الاسعار الفعلية التي سيتم تحقيقها في معاملة على اساس تجارية بتاريخ التقرير (أنظر ايضاح 28).

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 7. تكاليف الموظفين

التكاليف المتعلقة بالرواتب والمزايا الممنوحة لموظفي المجموعة متضمنة في الحسابات التالية :

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 د.ك	السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012 د.ك	
2,751,436	2,587,090	تكلفة المبيعات
2,684,478	1,733,770	المصاريف الإدارية
549,631	514,808	المصاريف التجارية
5,985,545	4,835,668	

## 8. صافي الربح / (الخسارة) على الاصول المالية

تحليل صافي الربح / (الخسارة) على الاصول المالية من خلال الفئات كما يلي :

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 د.ك	السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012 د.ك	
17,423	11,748	ارصدة لدى البنوك
4,292	21	وديعة ثابتة
23,266,240	7,136,872	استثمارات متاحة للبيع
23,287,955	7,148,641	صافي الربح المحقق
(89,599,084)	(10,325,307)	صافي الخسارة غير المحققة المسجلة في حقوق الملكية
(66,311,129)	(3,176,666)	

## 9. تكاليف التمويل

بمجموع تكاليف التمويل متعلق بقروض لأجل والتي تتمثل بخصوم مالية مسجلة بالتكلفة المطفأة .

## 10. ربحية السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بملكي الشركة الام

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية والمخفضة بقسمة ربح السنة الخاص بملكي الشركة الأم على المتوسط الموزون لعدد الأسهم كما يلي :

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011	السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012	
36,300,217	11,418,560	ربح السنة الخاص بملكي الشركة الأم (د.ك)
209,931,310	209,931,310	المتوسط الموزون لعدد الأسهم الصادرة خلال السنة (عدد)
173 فلس	54 فلس	ربحية السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بملكي الشركة الام

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 11. ممتلكات وآلات ومعدات

المجموع د.ك	أصول قيد التفصيل د.ك	المزارع والخدمات المتعلقة بها د.ك	سيارات اثاث وادوات د.ك	آلات ومعدات د.ك	مباني د.ك	اراضي د.ك	31 ديسمبر 2012 التكلفة
36,835,589	259,458	568,079	1,871,499	25,664,540	8,200,543	271,470	في 1 يناير 2012 اضافات الحول
431,520	24,039	-	309,749	97,732	-	-	الحول الى البضاعة استبعاد
-	(48,016)	-	-	48,016	-	-	تعديل عملة اجنبية
(216,938)	-	(216,938)	-	-	-	-	في 31 ديسمبر 2012
(55,292)	(55,292)	-	-	-	-	-	في 31 ديسمبر 2012
118,501	-	6,085	2,896	96,084	10,528	2,908	في 31 ديسمبر 2012
37,113,380	180,189	357,226	2,184,144	25,906,372	8,211,071	274,378	في 31 ديسمبر 2012
24,785,399	-	145,521	1,461,816	17,795,141	5,382,921	-	في 1 يناير 2012
1,803,105	-	2,001	209,343	1,378,912	212,849	-	الحمل على السنة
(142,269)	-	(142,269)	-	-	-	-	المتعلق بالحول الى البضاعة
34,727	-	1,548	1,157	30,348	1,674	-	تعديل عملة اجنبية
26,480,962	-	6,801	1,672,316	19,204,401	5,597,444	-	في 31 ديسمبر 2012
10,632,418	180,189	350,425	511,828	6,701,971	2,613,627	274,378	صافي القيمة الدفترية في 31 ديسمبر 2012

## تابع / ايضا حوات حول البيانات المالية المجمعة

## 11. تابع / ممتلكات وآلات ومعدات

31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2011
التكلفة	في 1 يناير 2011 (كما هو مدرج)	تعديل سنة سابقة	في 1 يناير 2011 (معدل)	إضافات	الجزل	استبعاد	تعديل عملة أجنبية	في 31 ديسمبر 2011	صافي القيمة الدفترية
31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2011
الجموع	أصول قيد	المزراع	سيارات	آلات ومعدات	مباني	أراضي	الإستهلاك التراكم	في 1 يناير 2011 (كما هو مدرج)	تعديل سنة سابقة
د.ك	التفيل	والخدمات	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	في 1 يناير 2011 (معدل)	في 1 يناير 2011 (كما هو مدرج)	تعديل سنة سابقة
36,726,080	1,925,997	565,543	1,796,911	24,254,012	7,909,586	274,031	تعديل عملة أجنبية	في 1 يناير 2011 (كما هو مدرج)	تعديل سنة سابقة
-	(1,458,300)	-	-	1,253,548	204,752	-	في 1 يناير 2011 (معدل)	في 1 يناير 2011 (كما هو مدرج)	تعديل سنة سابقة
36,726,080	467,697	565,543	1,796,911	25,507,560	8,114,338	274,031	في 1 يناير 2011 (معدل)	في 1 يناير 2011 (كما هو مدرج)	
260,157	133,860	2,347	87,491	25,824	10,635	-	إضافات	في 1 يناير 2011 (كما هو مدرج)	
-	(340,295)	52,431	-	203,916	83,948	-	الجزل	في 1 يناير 2011 (كما هو مدرج)	
(57,561)	-	(46,939)	(10,622)	-	-	-	استبعاد	في 1 يناير 2011 (كما هو مدرج)	
(93,087)	(1,804)	(5,303)	(2,281)	(72,760)	(8,378)	(2,561)	تعديل عملة أجنبية	في 1 يناير 2011 (كما هو مدرج)	
36,835,589	259,458	568,079	1,871,499	25,664,540	8,200,543	271,470	في 31 ديسمبر 2011	في 31 ديسمبر 2011	
22,110,058	-	130,826	1,278,598	15,538,124	5,162,510	-	الإستهلاك التراكم	في 1 يناير 2011 (كما هو مدرج)	
641,895	-	-	-	641,895	-	-	في 1 يناير 2011 (كما هو مدرج)	في 1 يناير 2011 (كما هو مدرج)	
22,751,953	-	130,826	1,278,598	16,180,019	5,162,510	-	تعديل سنة سابقة	في 1 يناير 2011 (معدل)	
2,079,560	-	23,090	194,733	1,640,355	221,382	-	في 1 يناير 2011 (معدل)	في 1 يناير 2011 (معدل)	
(17,738)	-	(7,118)	(10,620)	-	-	-	إجمالي على السنة	في 1 يناير 2011 (معدل)	
(28,376)	-	(1,277)	(895)	(25,233)	(971)	-	المعلق بالاستبعاد	في 1 يناير 2011 (معدل)	
24,785,399	-	145,521	1,461,816	17,795,141	5,382,921	-	تعديل عملة أجنبية	في 1 يناير 2011 (معدل)	
12,050,190	259,458	422,558	409,683	7,869,399	2,817,622	271,470	في 31 ديسمبر 2011	في 31 ديسمبر 2011	

إن البيان مقامة على أرض مستأجرة من وزارة المالية والهيئة العامة للصناعة على أساس اجار طويل الاجل ابتداء من السنة 1977 ولفترة أما 5 سنوات أو 25 سنة. ان عقد الاجار لفترة خمس سنوات قابل للتجديد لفترة عمالة ، أما عقد الاجار لمدة 25 سنة فقد تم تجديده في سنة 2012 لخمس سنوات اضافية .

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 12. استثمارات متاحة للبيع

31 ديسمبر 2011 د.ك	31 ديسمبر 2012 د.ك	
120,242,791	112,679,410	محافظ مداره
13,977,310	16,845,454	أسهم مسعرة
1,972,917	2,018,603	صندوق مدار
5,941,103	15,729,573	اسهم غير مسعرة
851,283	652,972	صناديق غير مسعرة
142,985,404	147,926,012	

تتضمن الصناديق غير المسعرة إستثمارات في صناديق ملكية خاصة تبلغ قيمتها 652,972 د.ك (31 ديسمبر 2011 : 851,283 د.ك) . إن المعلومات المتعلقة بتلك الإستثمارات محددة بتقارير مالية دورية مقدمة من قبل مدراء الإستثمار . تدرج هذه الإستثمارات بصافي قيمة الأصول بحسب تقارير مدراء الإستثمار . بسبب طبيعة هذه الإستثمارات ، ان صافي قيمة الأصول بحسب تقارير مدراء الإستثمار، تمثل افضل تقدير للقيمة العادلة للإستثمارات .

سجلت المجموعة خسارة هبوط قيمة بمبلغ 998,762 د.ك (31 ديسمبر 2011 : 2,453,524 د.ك) متعلقة بإستثمارات متاحة للبيع محده.

## 13. بضاعة

31 ديسمبر 2011 د.ك	31 ديسمبر 2012 د.ك	
15,495,085	5,698,501	مواد أولية
11,491,646	14,807,662	بضاعة جاهزة
6,662,514	7,518,725	بضاعة تحت التصنيع
1,690,434	1,813,675	قطع الغيار
35,339,679	29,838,563	
(335,598)	(255,420)	مخصص بضاعة متقدمة
35,004,081	29,583,143	
2,357,941	12,559,984	بضاعة بالطريق واعتمادات مستندية مدفوعة مقدما
37,362,022	42,143,127	

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 14. ذمم تجارية مدينة

31 ديسمبر 2011 د.ك	31 ديسمبر 2012 د.ك	
33,328,506	28,040,600	ذمم تجارية مدينة
(2,955,187)	(2,997,512)	مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها
30,373,319	25,043,088	

14.1 إن القيم المدرجة للأصول المالية أعلاه تقارب قيمها العادلة وتستحق جميعها خلال سنة .  
الذمم التجارية لا تحمل فائدة وهي تستحق بشكل عام من 30 - 180 يوما .  
ان التحليل الزمني للذمم التجارية كما في 31 ديسمبر كما يلي :

31 ديسمبر 2011 د.ك	31 ديسمبر 2012 د.ك	
16,813,841	14,873,958	لم يفت موعد استحقاقها ولا يوجد هبوط في قيمتها :
9,543,848	4,653,468	- أقل من ثلاثة اشهر
		- 3 الى 6 اشهر
6,970,817	8,513,174	يوجد هبوط في قيمتها
33,328,506	28,040,600	- أكثر من ستة اشهر
		مجموع الذمم التجارية المدينة

## 15. النقد وشبه النقد

يتكون النقد وشبه النقد الظاهر في بيان التدفقات النقدية المجمع من ارصدة بيان المركز المالي المجمع كما يلي:

31 ديسمبر 2011 د.ك	31 ديسمبر 2012 د.ك	
402,411	-	وديعة ثابتة
56,072	14,563	نقد في الصندوق
414,178	1,930,020	نقد في محافظ
9,958,935	2,667,460	ارصدة لدى البنوك
10,831,596	4,612,043	مجموع النقد وشبه النقد
(155,729)	(1,466,832)	مطروحا منه : بنوك دائنة
10,675,867	3,145,211	النقد وشبه النقد لبيان التدفقات النقدية

## 16. رأس المال

31 ديسمبر 2011 د.ك	31 ديسمبر 2012 د.ك	
20,993,131	20,993,131	المصرح والمصدر والمدفوع بالكامل بقيمة اسمية 100 فلس كويتي للسهم

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 17. علاوة إصدار أسهم

ان رصيد حساب علاوة إصدار الأسهم غير قابل للتوزيع .

## 18. الاحتياطات

إن قانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة الام يتطلب تحويل 10% من ربح السنة الخاص بالشركة الأم قبل خصم حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة الى الإحتياطي القانوني ويوقف هذا التحويل بقرار من مساهمي الشركة الام عند بلوغ الإحتياطي 50% من رأس المال المدفوع .  
ان توزيع الإحتياطي القانوني محدود بالمبلغ اللازم لدفع توزيعات تعادل 5% من رأس المال المدفوع في السنوات التي تكون فيها الأرباح المرحلة غير كافي له لدفع هذه التوزيعات .  
وفقا للنظام الاساسي للشركة الام وقانون الشركات التجارية يتم تحويل 10% من ربح السنه الخاص بالشركة الأم قبل خصم مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة الى الإحتياطي الاختياري.  
قرر أعضاء مجلس الادارة بتحويل 10% من ربح السنة الخاص بالشركة الام قبل خصم مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة ومكافأة اعضاء مجلس الادارة الى الإحتياطي العام.  
لا يوجد قيود على توزيع الإحتياطي الإختياري والعام .

## 19. بنود أخرى لحقوق الملكية

المجموع د.ك	إحتياطي تحويل عملة اجنبية د.ك	إحتياطي القيمة العادلة د.ك	
22,709,841	(223,071)	22,932,912	الرصيد في 1 يناير 2012
70,892	70,892	-	فروقات تحويل ناتجة من ترجمة الانشطة الأجنبية أصول مالية متاحة للبيع:
(10,325,307)	-	(10,325,307)	- صافي الخسارة الناتجة خلال السنة
(172,082)	-	(172,082)	- المحول الى بيان الدخل المجمع من الاسترداد / البيع
998,762	-	998,762	- المحول الى بيان الدخل المجمع من هبوط القيمة
(9,427,735)	70,892	(9,498,627)	مجموع (الخسائر) / الإيرادات الشاملة الأخرى
13,282,106	(152,179)	13,434,285	الرصيد في 31 ديسمبر 2012
109,496,142	(197,201)	109,693,343	الرصيد في 1 يناير 2011
(25,870)	(25,870)	-	فروقات تحويل ناتجة من ترجمة الانشطة الأجنبية أصول مالية متاحة للبيع :
(89,599,084)	-	(89,599,084)	- صافي الخسارة الناتجة خلال السنة
385,129	-	385,129	- المحول الى بيان الدخل المجمع من الاسترداد / البيع
2,453,524	-	2,453,524	- المحول الى بيان الدخل المجمع من هبوط القيمة
(86,786,301)	(25,870)	(86,760,431)	مجموع الخسائر الشاملة الأخرى
22,709,841	(223,071)	22,932,912	الرصيد في 31 ديسمبر 2011

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 20. قروض لأجل

31 ديسمبر 2011 د.ك	31 ديسمبر 2012 د.ك	
4,389,786	-	- تسهيل بمبلغ : 55,000,000 دولار أمريكي
-	14,140,000	- تسهيل بمبلغ : 50,000,000 دولار أمريكي
2,346,540	1,244,320	- تسهيل بمبلغ : 20,000,000 دولار أمريكي
-	30,000,000	- تسهيل بمبلغ : 40,000,000 دينار كويتي
6,736,326	45,384,320	
(5,507,186)	(12,545,200)	دفعات مستحقة خلال الإثني عشر شهرا القادمة
1,229,140	32,839,120	دفعات مستحقة بعد اثني عشر شهرا القادمة
40,000,000	11,000,000	قروض قصيرة الأجل
		- دينار كويتي

- ان القرض طويل الأجل عبارة عن تسهيلات مصرفية بمبلغ 50,000,000 دولار أمريكي تم الحصول عليه من بنك اقليمي . القرض غير مضمون ويحمل فائدة متغيرة بنسبة 2.15% سنويا فوق سعر خصم اللايور لمدة ستة اشهر . القرض يسدد على أربع دفعات نصف سنوية بمبلغ 5,000,000 دولار أمريكي وخمس دفعات نصف سنوية بمبلغ 6,000,000 دولار أمريكي لكل دفعة تنتهي في 18 سبتمبر 2017.
- ان القرض طويل الأجل عبارة عن تسهيلات مصرفية بمبلغ 20,000,000 دولار أمريكي تم الحصول عليه من بنك محلي . القرض غير مضمون ويحمل فائدة بنسبة فعلية 1.75% فوق سعر خصم اللايور لمدة ثلاثة اشهر . القرض يسدد على عشرين دفعة ربع سنوية بمبلغ 1,000,000 دولار أمريكي لكل دفعة تنتهي في 31 أكتوبر 2016.
- خلال السنة قامت المجموعة باعادة جدولته قروض قصيرة الاجل بمبلغ 40,000,000 د.ك التي تم الحصول عليها من بنسك محلي لقرض طويل الأجل. إن القرض غير مضمون ويحمل فائدة بمعدل فعلي 2.5% سنويا فوق سعر الخصم المعلن من بنك الكويت المركزي. القرض يسدد على ثمانية دفعات نصف سنوية بمبلغ 5,000,000 د.ك لكل دفعة و تنتهي في 15 اغسطس 2015.
- إن القروض قصيرة الأجل القائمة في 31 ديسمبر 2012 تم الحصول عليها من بنك محلي. إن القروض غير مضمونة تحمل فائدة بمعدل 2% سنويا فوق سعر الخصم المعلن من بنك الكويت المركزي وتستحق في 12 مارس 2013.

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 21. حسابات دائنة اخرى ومستحقات

31 ديسمبر	31 ديسمبر	
2011	2012	
د.ك	د.ك	
374,411	119,959	مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
329,628	105,230	مخصص ضريبة دعم العمالة الوطنية
126,851	42,092	الزكاة
310,000	310,000	مكافأة أعضاء مجلس الادارة
1,557,034	275,718	مستحق الى عملاء بالوساطة
1,866,957	2,073,860	ارباح غير موزعة
4,484,876	4,352,753	مستحق للموظفين
694,562	978,523	خصوم اخرى
9,744,319	8,258,135	

## 22. توزيعات ارباح مقترحة

خضوعا للموافقات المطلوبة من الجهات المختصة والجمعية العمومية للمساهمين ، أوصى مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بواقع 25 فلس للسهم الواحد من رأس المال المدفوع ، عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2012 ، وذلك للمساهمين المسجلين بتاريخ الجمعية العمومية .

اعتمدت الجمعية العمومية السنوية للمساهمين والمنعقدة في 21 مارس 2012 البيانات المالية المجمعة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 وعلى توزيع أرباح نقدية بواقع 73 فلس لكل سهم إجمالي قدره 15,324,987 د.ك للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 وقد تم الدفع بعد الحصول على تلك الموافقة.

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 23. معلومات القطاعات

تمثل القطاعات المعروضة للمجموعة تصنيع الكابلات الكهربائية والإستثمار . فيما يلي المعلومات المتعلقة بهذه القطاعات :

المجموع د.ك	الاستثمار د.ك	تصنيع الكابلات الكهربائية د.ك	في 31 ديسمبر 2012
97,583,632	7,114,554	90,469,078	الإيرادات
12,039,664	5,018,212	7,021,452	ربح القطاع
(577,281)			مصاريف غير موزعة
11,462,383			ربح السنة
230,804,808	149,870,512	80,934,296	مجموع الأصول
(70,546,745)	(45,513,490)	(25,033,255)	مجموع الخصوم
160,258,063	104,357,022	55,901,041	صافي الأصول المستخدمة
431,520	-	431,520	نفقات رأسمالية
1,803,105	-	1,803,105	استهلاك
998,762	998,762	-	هبوط قيمة استثمارات متاحة للبيع
			في 31 ديسمبر 2011
142,401,680	23,111,339	119,290,341	الإيرادات
37,609,422	19,894,154	17,715,268	ربح القطاع
(1,140,890)			مصاريف غير موزعة
36,468,532			ربح السنة
234,416,788	143,802,612	90,614,176	مجموع الأصول
(60,872,512)	(46,788,679)	(14,083,833)	مجموع الخصوم
173,544,276	97,013,933	76,530,343	صافي الأصول المستخدمة
260,157	-	260,157	نفقات رأسمالية
2,079,560	-	2,079,560	استهلاك
2,453,524	2,453,524	-	هبوط قيمة استثمارات متاحة للبيع

## المعلومات الجغرافية :

31 ديسمبر 2011 د.ك	31 ديسمبر 2012 د.ك	الإيرادات :
125,550,985	72,982,751	الكويت
16,859,615	24,736,031	الشرق الأوسط
(8,920)	(135,150)	دولي
142,401,680	97,583,632	

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 24. معاملات مع أطراف ذات علاقة

تمثل هذه المعاملات تلك التي تمت مع أطراف ذات علاقة (اعضاء مجلس إدارة والمديرين التنفيذيين في الشركة الأم وأطراف ذات علاقة بهم) تم اعتمادها من قبل إدارة الشركة الأم.

31 ديسمبر	31 ديسمبر	
2011	2012	
د.ك	د.ك	
1,311,543	2,255,067	مبالغ متضمنة في بيان المركز المالي المجموع
24,509	5,015	ذمم تجارية مدينة
		ذمم تجارية دائنة
1,138,563	2,387,329	مبالغ متضمنة في بيان الدخل المجموع
133,133	42,465	مبيعات
613,093	94,533	مصاريف صناعية
		مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
		مكافأة الإدارة العليا :
1,451,125	802,615	رواتب ومنافع أخرى قصيرة الأجل
5,556	15,171	مكافأة نهاية الخدمة
1,456,681	817,786	

## 25. ارتباطات رأسمالية

بتاريخ 31 ديسمبر 2012 ، يوجد على المجموعة ارتباطات متعلقة بشراء مكائن ومعدات جديدة بمبلغ 7,567 د.ك (31 ديسمبر 2011 : 152,933 د.ك).

## 26. التزامات طارئة

الإلتزامات الطارئة بتاريخ 31 ديسمبر 2012 متمثلة في خطابات ضمان بمبلغ 9,818,824 د.ك (31 ديسمبر 2011 : 8,546,430 د.ك).

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### 27. أهداف وسياسات ادارة المخاطر

تعرض أنشطة المجموعة الى العديد من المخاطر المالية، مثل: مخاطر السوق (وتشمل مخاطر سعر العملة ومخاطر سعر الفائدة ومخاطر تقلبات الأسعار)، ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة.

اعضاء مجلس إدارة الشركة الأم هم المسؤولين بشكل عام عن إدارة المخاطر وتقديم الاستراتيجيات ومبادئ المخاطرة . تركز ادارة مخاطر المجموعة بشكل أساسي على تأمين الاحتياجات النقدية قصيرة ومتوسطة الأجل للمجموعة والتقليل من احتمالية التفاعل مع المؤشرات السلبية التي قد تؤدي الى التأثير على نتائج أنشطة المجموعة . وتدار الاستثمارات المالية طويلة الأجل على أساس أنها ستعطي مردودا دائما.

لا تدخل المجموعة في / او تتاجر في الأدوات المالية بما في ذلك مشتقات الأدوات المالية على اساس التخمينات المستقبلية. ان أهم المخاطر المالية التي تتعرض لها المجموعة هي كما يلي:

### 27.1 مخاطر السوق

#### أ) مخاطر العملة الأجنبية

تعمل المجموعة، وبشكل أساسي، في دول مجلس التعاون الخليجي وبعض الدول الشرق أوسطية، وهي بذلك عرضة لمخاطر العملة الأجنبية الناتجة من العديد من العملات الأجنبية، وبشكل رئيسي المرتبطة بأسعار صرف الدينار البحريني والدولار الأمريكي . تنشأ مخاطر العملة الأجنبية من المعاملات التجارية المستقبلية والأصول والخصوم وصافي الاستثمارات الخاصة بمعاملات الأنشطة الأجنبية.

للتخفيف من تعرض المجموعة لمخاطر العملة الأجنبية، يتم مراقبة التدفقات النقدية بالعملة الأجنبية، غير الكويتية، ويتم الدخول في عقود التبادل الآجلة ، عند الحاجة ، وفقا لمتطلبات سياسة المجموعة لادارة المخاطر. وبشكل عام، تتطلب الاجراءات المتبعة لدى المجموعة فصل التدفقات النقدية بالعملة الأجنبية قصيرة الأجل (التي تستحق خلال فترة 12 شهرا) عن التدفقات النقدية طويلة الأجل.

وفي حالة التوقع بأن المبالغ المستحق دفعها والمبالغ المتوقع استلامها قد يتم تسويتها بعضها ببعض، لا يتم عمل أية اجراءات تحوط لتلك المعاملات. ويتم الدخول في عقود التبادل الآجلة للعملة الأجنبية عند نشوء عوارض مخاطر جوهرية طويلة الأجل للعملة الأجنبية والتي لن يتم تسويتها بمعاملات عملة أجنبية أخرى.

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 27. تابع / أهداف وسياسات ادارة المخاطر

## 27.1 تابع / مخاطر السوق

## أ) تابع / مخاطر العملة الأجنبية

تعرض المجموعة الى مخاطر العملة الأجنبية التالية والتي تم تحويلها الى الدينار الكويتي بأسعار الاقفال في نهاية السنة:

31 ديسمبر 2011 د.ك	31 ديسمبر 2012 د.ك
2,780,376	7,424,240

الدينار البحريني

1,085,729 (10,974,103)

دولار أمريكي

تم اجراء اختبارات الحساسية المتعلقة بالعملة الأجنبية بناء على تغير أسعار الصرف بنسبة 2% (2011 : 2%) زيادة أو نقصان في سعر الصرف . لا يوجد هناك تغير خلال السنة على الأساليب والافتراضات المستخدمة في اعداد تحليل الحساسية. وفي حالة ما اذا ارتفع سعر صرف الدينار الكويتي مقابل تلك العملات الأجنبية وافتراض نسبة الحساسية ذاتها، يكون تأثير ذلك على ربح السنة على النحو التالي . لا يوجد هناك أي تأثير على حقوق الملكية للمجموعة .

## ربح السنة

31 ديسمبر 2011 د.ك	31 ديسمبر 2012 د.ك
(55,608)	(148,485)
(21,715)	219,482
(77,323)	70,997

الدينار البحريني

دولار أمريكي

وفي حالة اذا ما انخفض سعر الصرف الدينار الكويتي مقابل تلك العملات الاجنبية وافتراض نسبة الحساسية ذاتها ، عندها سيكون التأثير على ربح السنة للمجموعة مساو ومناقض لما تم الافصاح عنه أعلاه . وتتفاوت مخاطر تقلبات صرف العملة الأجنبية خلال السنة حسب حجم وطبيعة المعاملات. ولكن، يمكن اعتبار التحليل أعلاه على أنها تمثل مدى تعرض المجموعة لمخاطر تقلبات أسعار العملة الأجنبية.

## ب) مخاطر معدلات أسعار الفائدة

تنشأ مخاطر معدلات أسعار الفائدة عادة من احتمال تأثير التغيرات في معدلات أسعار الفائدة على الأرباح المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية. وبما أن المجموعة لا يوجد لديها أصول جوهريّة مرتبطة مباشرة بأسعار الفائدة ما عدا ارصدة لدى البنوك، تتعرض المجموعة لمخاطر معدلات أسعار الفائدة فيما يتعلق بقروضها ذات المعدلات الثابتة وذات المعدلات المتغيرة. تقوم المجموعة بإدارة تلك المخاطر عن طريق المحافظة على خليط مناسب من قروضها ذات المعدلات الثابتة والأخرى ذات المعدلات المتغيرة. كما يقوم مجلس الادارة بمراقبة معدلات اسعار الفائدة من خلال وضع قيود .

وتقوم المجموعة بمراقبة المراكز المالية بشكل منتظم ، كما أن خطط المجموعة بشأن التحوط تستخدم ، اذا تطلب الأمر ، لأهداف المحافظة على مراكزها المالية ضمن تلك الحدود.

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 27. تابع / أهداف وسياسات ادارة المخاطر

## 27.1 تابع / مخاطر السوق

## (ب) تابع / مخاطر معدلات أسعار الفائدة

الجدول التالي يوضح درجات الحساسية على ربح السنة بناء على تغيرات معقولة في معدلات أسعار الفائدة ، تتراوح بين +1% و -1% (تتراوح بين +1% و -1% في 2011) وبأثر رجعي من بداية السنة. وتعتبر تلك التغيرات معقولة بناء على معدلات أسعار الفائدة في السوق. تمت عملية الاحتساب بناء على الأدوات المالية للمجموعة المحتفظ بها في تاريخ المركز المالي مع بقاء كافة المتغيرات ثابتة . لا يوجد هناك أي تأثير على حقوق الملكية للمجموعة .

31 ديسمبر 2011		31 ديسمبر 2012		
% 1 - د.ك	% 1+ د.ك	% 1 - د.ك	% 1+ د.ك	ربح السنة
243,289	(243,289)	651,649	(651,649)	

لا يوجد تغيير خلال السنة على الأساليب والإفترضات المستخدمة في اعداد تحليل الحساسية .

## (ج) المخاطر السعرية

تعرض المجموعة لمخاطر التقلبات السعرية لإستثماراتها ، خاصة المتعلقة باستثماراتها في مساهمات الملكية. يتم تصنيف الاستثمارات في مساهمات الملكية كإستثمارات متاحة للبيع.

ولادارة المخاطر الناتجة عن التقلبات السعرية لاستثماراتها في الأوراق المالية تقوم المجموعة بتنوع محافظها الاستثمارية.

يوضح الجدول التالي درجات الحساسية التي تتعرض لها المجموعة والمتعلقة باستثماراتها في الأوراق المالية، وعلى أساس المخاطر المحتملة لأسعار تلك الأوراق كما في تاريخ الإقرار المالي . لا يوجد هناك تغيير خلال السنة على الأساليب والإفترضات المستخدمة في اعداد تحليل الحساسية .

إذا تغيرت أسعار الأوراق المالية بنسبة 2% (2011 : 2%) بالزيادة / النقصان فان تأثير تلك التغيرات على ربح السنة وحقوق الملكية ستكون كما يلي:

31 ديسمبر 2011		31 ديسمبر 2012		
نقصان %2	زيادة %2	نقصان %2	زيادة %2	التأثير على حقوق الملكية التأثير على ربح السنة
(1,791,708)	2,859,708	(2,151,860)	2,784,199	
(1,068,000)	-	(632,339)	-	

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 27. أهداف وسياسات ادارة المخاطر

## 27.2 مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي تلك المخاطر التي تنتج عن عدم قدرة طرف من أطراف الأدوات المالية الوفاء بالتزاماته تجاه الطرف الآخر مسببا بذلك خسارة مالية للطرف الآخر . ان سياسة المجموعة تجاه تعرضها لمخاطر الائتمان تتطلب مراقبة تلك المخاطر بشكل دائم. كما تحاول المجموعة عدم تركيز تلك المخاطر على أفراد أو مجموعة عملاء في مناطق أو أعمال محددة من خلال تنويع تعاملاتها في أنشطة مختلفة. كما يتم الحصول على ضمانات حيثما كان ذلك مناسباً. ان مدى تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان محدود بالمبالغ المدرجة ضمن الأصول المالية كما في تاريخ بيان المركز المالي والملخصة على النحو التالي:

31 ديسمبر 2011 د.ك	31 ديسمبر 2012 د.ك	
122,215,708	114,698,013	استثمارات متاحة للبيع
30,373,319	25,043,088	ذمم تجارية مدينة
665,856	207,777	حسابات مدينة أخرى ومدفوعات مقدما
402,411	-	وديعة ثابتة
10,373,113	4,597,480	نقد وأرصدة لدى البنوك
164,030,407	144,546,358	

إن النقد والأرصدة لدى البنوك محتفظ بها لدى مؤسسات مالية ذات كفاءه ائتمانية عالية . تم عرض ذمم تجارية مدينة بعد خصم مخصص الديون المشكوك في تحصيلها . باعتقاد الإدارة فإن صافي الأرصدة لم يفت موعد استحقاقها ولا يوجد هبوط في قيمتها.

## 27.3 مخاطر السيولة

ان مخاطر السيولة هي تلك المخاطر التي تؤدي الى عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها تجاه الغير عند استحقاقها. وللحد من تلك المخاطر، قامت ادارة المجموعة بتنويع مصادر التمويل وادارة أصولها بعد الأخذ بعين الاعتبار السيولة ومراقبة تلك السيولة بشكل منتظم.

الجدول ادناه يلخص تواريخ الإستحقاق الخاصة بالأصول والخصوم للمجموعة . ان تواريخ الاستحقاق الخاصة بالأصول والخصوم حسب الاتفاقيات التعاقدية ، مبنية على أساس الفترات المتبقية من تاريخ بيان المركز المالي الى تاريخ الاستحقاق التعاقدية . إن تواريخ الإستحقاق الخاصة بالإستثمارات المتاحة للبيع حددت بناء على تقديرات الإدارة لتصفية تلك الإستثمارات.

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 27. تابع / أهداف وسياسات ادارة المخاطر

## 27.3 تابع / مخاطر السيولة

فترات الإستحقاق للأصول والخصوم في 31 ديسمبر 2012 :

المجموع د.ك	ما يزيد عن سنة د.ك	3 الى 12 شهر د.ك	1 الى 3 أشهر د.ك	خلال شهر واحد د.ك	2012 الأصول
10,632,418	10,632,418	-	-	-	ممتلكات واليات ومعدات
147,926,012	147,926,012	-	-	-	استثمارات متاحة للبيع
42,143,127	-	17,779,131	17,779,131	6,584,865	بضاعه
25,043,088	-	4,422,256	14,555,882	6,064,950	ذمم تجارية مدينة
448,120	-	333,016	94,346	20,758	حسابات مدينة اخرى ومدفوعات مقدما
4,612,043	-	-	-	4,612,043	نقد وارصده لدى البنوك
230,804,808	158,558,430	22,534,403	32,429,359	17,282,616	
					الخصوم
1,938,851	1,938,851	-	-	-	مخصص مكافأة نهاية الخدمة
56,384,320	32,839,120	6,979,600	16,282,800	282,800	قروض لاجل
2,498,607	-	-	2,498,607	-	ذمم تجاريه دائنة
8,258,135	-	5,571,613	1,605,522	1,081,000	حسابات دائنة اخرى ومستحقات
1,466,832	-	-	-	1,466,832	بنوك دائنة
70,546,745	34,777,971	12,551,213	20,386,929	2,830,632	
					فترات الإستحقاق للأصول والخصوم في 31 ديسمبر 2011 :
المجموع د.ك	ما يزيد عن سنة د.ك	3 الى 12 شهر د.ك	1 الى 3 أشهر د.ك	خلال شهر واحد د.ك	2011 الأصول
12,050,190	12,050,190	-	-	-	ممتلكات واليات ومعدات
142,985,404	142,985,404	-	-	-	استثمارات متاحة للبيع
37,362,022	-	14,944,809	14,944,809	7,472,404	بضاعه
30,373,319	-	5,363,499	17,653,991	7,355,829	ذمم تجارية مدينة
814,257	-	605,107	171,431	37,719	حسابات مدينة اخرى ومدفوعات مقدما
402,411	-	-	-	402,411	وديعة ثابتة
10,429,185	-	-	-	10,429,185	نقد وارصده لدى البنوك
234,416,788	155,035,594	20,913,415	32,770,231	25,697,548	
					الخصوم
1,715,052	1,715,052	-	-	-	مخصص مكافأة نهاية الخدمة
46,736,326	1,229,140	2,753,593	42,474,243	279,350	قروض لاجل
2,521,086	-	-	2,521,086	-	ذمم تجاريه دائنة
9,744,319	-	3,891,284	3,413,035	2,440,000	حسابات دائنة اخرى ومستحقات
155,729	-	-	-	155,729	بنوك دائنة
60,872,512	2,944,192	6,644,877	48,408,364	2,875,079	

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 27. تابع / أهداف وسياسات ادارة المخاطر

## 27.3 تابع / مخاطر السيولة

فترات الاستحقاق للالتزامات المالية في 31 ديسمبر 2012 و 2011 للمجموعة استنادا الى إلتزامات السداد التعاقدية غير المخصصة كالتالي:

31 ديسمبر 2012	خلال شهر واحد	1 الى 3 أشهر	3 الى 12 شهر	ما يزيد عن سنة	المجموع
د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك
مخصص مكافأة نهاية الخدمة	-	-	-	1,938,851	1,938,851
قروض لأجل	283,302	16,486,888	7,186,975	37,033,089	60,990,254
ذمم تجاريه دائنة	-	2,498,607	-	-	2,498,607
حسابات دائنة اخرى ومستحقات	1,081,000	1,605,522	5,571,613	-	8,258,135
بنوك دائنة	1,466,832	-	-	-	1,466,832
ارتباطات رأسمالية	7,567	-	-	-	7,567
	2,838,701	20,591,017	12,758,588	38,971,940	75,160,246
31 ديسمبر 2011					
مخصص مكافأة نهاية الخدمة	-	-	-	1,715,052	1,715,052
قروض لأجل	279,860	42,880,000	2,808,081	1,356,881	47,324,822
ذمم تجاريه دائنة	-	2,521,086	-	-	2,521,086
حسابات دائنة اخرى ومستحقات	2,440,000	3,413,035	3,891,284	-	9,744,319
بنوك دائنة	155,729	-	-	-	155,729
ارتباطات رأسمالية	7,341	-	145,652	-	152,993
	2,882,930	48,814,121	6,845,017	3,071,933	61,614,001

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 28. ملخص فئات الأصول والخصوم المالية

يتم تصنيف القيم الدفترية للأصول والخصوم المالية للمجموعة الواردة في بيان المركز المالي المجموع على النحو التالي:

31 ديسمبر 2011		31 ديسمبر 2012		
القيمة العادية د.ك	القيمة الدفترية د.ك	القيمة العادية د.ك	القيمة الدفترية د.ك	
142,985,404	-	147,926,012	-	استثمارات متاحة للبيع
-	30,373,319	-	25,043,088	ذمم تجارية مدينة
-	665,856	-	207,777	حسابات مدينة أخرى ومدفوعات مقدما
-	402,411	-	-	وديعة ثابتة
-	10,429,185	-	4,612,043	نقد وارصدة لدى البنوك
142,985,404	41,870,771	147,926,012	29,862,908	
-	46,736,326	-	56,384,320	قروض لأجل
-	2,521,086	-	2,498,607	ذمم تجارية دائنة
-	9,744,319	-	8,258,135	حسابات دائنة أخرى ومستحقات
-	155,729	-	1,466,832	بنوك دائنة
-	59,157,460	-	68,607,894	

## الادوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة

يوضح الجدول التالي الأصول والخصوم المالية المقاسة بالقيمة العادلة ضمن بيان المركز المالي المجموع وفقا للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

يقوم التسلسل الهرمي للمجموعة بتصنيف الأصول والخصوم المالية الى ثلاثة مستويات استنادا الى اهمية المدخلات المستخدمة في قياس القيمة العادلة للأصول والخصوم المالية. فيما يلي مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة:

- مستوى 1: اسعار مدرجة (غير معدلة) في اسواق نشطة لأصول او خصوم مماثلة.
- مستوى 2: معطيات غير الاسعار المدرجة المتضمنة في مستوى 1 والتي يمكن تتبعها للأصول والخصوم سواء بصورة مباشرة (كالاسعار) او بصورة غير مباشرة (معطيات متعلقة بالأسعار).
- مستوى 3: معطيات للأصول او الخصوم التي لا تستند الى معلومات سوقية يمكن تتبعها (معطيات غير قابلة للمراقبة).

المستوى الذي تصنف ضمنه الأصول او الخصوم المالية يتم تحديده بناء على ادنى مستوى للمعطيات الهامة التي أدت الى قياس القيمة العادلة.

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 28. تابع / ملخص فئات الأصول والخصوم المالية

تابع / الادوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة

تم تصنيف الاصول والخصوم المالية المقاسة بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي المجمع حسب التسلسل الهرمي المستخدم لقياس القيمة العادلة كما يلي:

31 ديسمبر 2012

المجموع د.ك	مستوى 3 د.ك	مستوى 2 د.ك	مستوى 1 د.ك	ايضاح	الاصول:
					استثمارات متاحة للبيع:
16,845,454	-	-	16,845,454	أ	اسهم مسعرة
2,018,603	-	2,018,603	-	ب	صندوق مدار
112,679,410	-	-	112,679,410	ج	محافظ مداره
15,729,573	15,729,573	-	-	د	اسهم غير مسعرة
652,972	652,972	-	-	هـ	صناديق غير مسعرة
147,926,012	16,382,545	2,018,603	129,524,864		

31 ديسمبر 2011

الاصول:

استثمارات متاحة للبيع:

13,977,310	-	-	13,977,310	أ	اسهم مسعرة
1,972,917	-	1,972,917	-	ب	صندوق مدار
120,242,791	-	-	120,242,791	ج	محافظ مداره
5,941,103	5,941,103	-	-	د	اسهم غير مسعرة
851,283	851,283	-	-	هـ	صناديق غير مسعرة
142,985,404	6,792,386	1,972,917	134,220,101		

لم تكن هنالك تحويلات جوهرية بين المستويين 1 و 2 خلال فترة التقارير المالية.

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### 28. تابع / ملخص فئات الأصول والخصوم المالية

تابع / الادوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة

القياس بالقيمة العادلة

الطرق وتقنيات التقييم المستخدمة لغرض قياس القيمة العادلة لم تتغير بالمقارنة مع فترة التقارير المالية السابقة.

(أ) اوراق مالية مسعرة

جميع الاسهم العادية المدرجة يتم تداولها عموما في اسواق الاوراق المالية. كما تم تحديد القيم العادلة بالرجوع الى آخر عروض اسعار بتاريخ التقارير المالية.

(ب) صندوق مدار

استثمارات الصندوق المدار تتكون اساسا من اوراق مالية محلية مسعرة تم تحديد قيمها العادلة بالرجوع الى آخر عروض اسعار بتاريخ التقارير المالية.

(ج) محافظ مدارة

استثمارات المحافظ المدارة تتكون اساسا من اوراق مالية محلية مسعرة تم تحديد قيمها العادلة بالرجوع الى آخر عروض أسعار بتاريخ التقارير المالية .

(د) اوراق مالية غير مسعرة

استثمارات الاوراق المالية غير المدرجة تقاس بالقيمة العادلة باستخدام بعض الافتراضات التي لا تعتمد على اسعار او معدلات سوقية

(هـ) صناديق غير مسعرة

الصناديق غير المسعرة تمثل استثمارات في صناديق مالية خاصة . تدرج هذه الإستثمارات بصافي قيمة الأصول بحسب تقارير مدراء الإستثمار . بسبب طبيعة هذه الإستثمارات ، ان صافي قيمة الأصول بحسب تقارير مدراء الإستثمار ، تمثل افضل تقدير للقيمة العادلة للاستثمارات .

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 28. تابع / ملخص فئات الأصول والخصوم المالية

تابع / الادوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة

مستوى 3 : قياسات القيمة العادلة

ان اصول وخصوم المجموعة المالية المصنفة ضمن المستوى 3 تعتمد على تقنيات تقييم تستند الى معطيات هامة لا تركز على معلومات سوقية معلنة . كما ان الادوات المالية ضمن هذا المستوى يمكن تسويتها من بداية السنة المالية الى نهايتها كما يلي:

## استثمارات متاحة للبيع

31 ديسمبر 2011		31 ديسمبر 2012		
صناديق غير	أوراق مالية غير	صناديق غير	أوراق مالية غير	
مسعرة	مسعرة	مسعرة	مسعرة	
د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	
1,238,267	6,327,513	851,283	5,941,103	الأرصدة الافتتاحية
15,903	-	-	10,118,715	شراء
(238,132)	(2,540,000)	(179,731)	-	بيع / استرداد
				ارباح او خسائر مسجلة في:
(74,723)	(135,000)	(178,765)	(311,461)	- بيان الدخل المجموع
(90,032)	2,288,590	160,185	(18,784)	- ايرادات شاملة اخرى مجمعة
851,283	5,941,103	652,972	15,729,573	الأرصدة النهائية

الارباح او الخسائر المسجلة في بيان الدخل المجموع (الواردة اعلاه) للسنة متضمنة في خسارة من استرداد / بيع استثمارات متاحة للبيع.

إن تغيير المعطيات الى المستوى 3 - بناء على عمليات التقييم وافتراضات بديلة محتملة ومعقولة ، لن يغير بصورة جوهرية المبالغ المسجلة في كل من بيان الدخل وجمالي الاصول او اجمالي الخصوم او اجمالي حقوق الملكية.

لم تكن هنالك تحويلات الى او من المستوى 3 في فترة التقارير المالية قيد المراجعة .

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 29. الأدوات المالية المشتقة

إن المشتقات هي أدوات مالية تتحدد قيمتها بالرجوع إلى أسعار الفائدة. تمثل المبالغ الاسمية الأصلية فقط المبالغ التي يطبق عليها نسبة أو سعراً لتحديد مبالغ التدفقات النقدية التي سيتم تبادلها، وهي لا تمثل الربح أو الخسارة المحتملين المتعلقين بمخاطر السوق أو الائتمان التي تتسم بها تلك الأدوات.

تسجل المشتقات بالقيمة العادلة وتظهر في بيان المركز المالي المجمع بالصافي بعد أي معاملات موازنة داخلية. تمثل القيمة العادلة الموجبة تكلفة إتمام كافة المعاملات بالقيمة العادلة لصالح المجموعة إذا تم إنهاء الحقوق والالتزامات الناتجة من تلك الأدوات في معاملة سوق عادية في تاريخ بيان المركز المالي. تقتصر مخاطر الائتمان المتعلقة بالأدوات المالية المشتقة على القيمة العادلة الموجبة للأدوات. تمثل القيمة العادلة السالبة التكلفة المستحقة على المجموعة لصالح الأطراف المقابلة.

تتعامل المجموعة في مقايضات أسعار الفائدة لإدارة مخاطر أسعار الفائدة على القروض لأجل التي تحمل فائدة.

بموجب عقود مقايضات أسعار الفائدة، توافق المجموعة على مبادلة الفرق بين قيم معدلات الفائدة الثابتة والمتغيرة على القروض لأجل المحتسبة وفقاً للقيم الاسمية الأصلية المتفق عليها. وتسمح هذه العقود للمجموعة بالحد من مخاطر تغيرات معدلات الفائدة وانكشافات التدفق النقدي على القروض لأجل. ويتم تحديد القيمة العادلة لمقايضات أسعار الفائدة بنهاية فترة التقرير من خلال خصم التدفقات النقدية المستقبلية باستخدام منحنيات القيمة بنهاية فترة التقرير ومخاطر الائتمان المتضمنة في العقد كما هو مبين أدناه. ويستند متوسط معدل سعر الفائدة إلى الأرصد القائمة بنهاية فترة التقرير.

يُفصل الجدول التالي القيم الاسمية الأصلية والشروط المتبقية لعقود مقايضات أسعار الفائدة القائمة بنهاية فترة التقرير.

القيمة العادلة (السالبة)		القيمة الاسمية الأصلية	
31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2012	31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2012
د.ك	د.ك	دولار أمريكي	دولار أمريكي
-	(78,577)	-	50,000,000
		مقايضات اسعار الفائدة	

إن عقود مقايضات اسعار الفائدة لا تتطابق مع متطلبات محاسبة التحوط وعليه تمت محاسبته على أساس القيمة العادلة.

## تابع / ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## 30. أهداف إدارة رأس المال

ان أهداف المجموعة الخاصة بإدارة رأس المال هي التركيز على مبدأ الاستمرارية للمجموعة وتحقيق العائد المناسب للمساهمين، وذلك من خلال استغلال أفضل لهيكل رأس المال.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال وعمل التعديلات اللازمة ، على ضوء المتغيرات في الظروف الاقتصادية والمتغيرات الأخرى المتعلقة بالمخاطر المرتبطة بأصول المجموعة. وللمحافظة على هيكل رأس المال أو تعديلها، قد تقوم المجموعة بتعديل المبالغ المدفوعة عن أرباح المساهمين وعوائد رأس المال على المساهمين أو إصدار أسهم جديدة أو بيع أصول لتخفيض المديونيات. يتكون هيكل رأس مال المجموعة من البنود التالية:

31 ديسمبر	31 ديسمبر	
2011	2012	
د.ك	د.ك	
6,736,326	45,384,320	قروض طويلة الأجل (ايضاح 20)
40,000,000	11,000,000	قروض قصيرة الأجل (ايضاح 20)
(10,675,867)	(3,145,211)	يطرح : النقد وشبه النقد (ايضاح 15)
36,060,459	53,239,109	صافي المديونيات
173,134,713	159,800,551	حقوق الملكية الخاصة بمالكي الشركة الأم

وتمشيا مع الجهات الأخرى في نفس القطاع، تقوم المجموعة بمراقبة رأس المال عن طريق نسبة المديونية .

تم احتساب معدلات المتغيرات النسبية تلك عن طريق قسمة صافي المديونية على مجموع حقوق الملكية الخاصة بمالكي الشركة الأم، وكما يلي :

31 ديسمبر	31 ديسمبر	
2011	2012	
د.ك	د.ك	
36,060,459	53,239,109	صافي المديونية
173,134,713	159,800,551	مجموع حقوق الملكية
%21	%33	نسبة المديونية